





# ayer en la ciudad

## CORREO INTERIOR

**EL ESPECTACULO DE CADA MAÑANA.** — «Pasearse por el Terreno entre ocho y once de la mañana, y aun después, es, quieras que no, asistir a un triste y sucio espectáculo. Se ha insistido una y otra vez desde los periódicos, y se ha ordenado una y otra vez desde el Ayuntamiento, que los carros de recogida de basuras deben desparecer del mapa — del mapa de los lugares céntricos, se entiende — muy temprano. Pero aun así, a pesar de la reiteración allí están casi toda la mañana, a la puerta de cada casa los cubos repletos de basura. Mejor dicho, están hasta que los perros, que los hay por allí en cantidad sorprendente, la van desparramando hasta alfombrar totalmente las aceras de las calles que tienen acera. Llamo la atención una vez más sobre este abandono, más lamentable todavía por ser el Terreno lo que es cara al Turismo.»

**LOS TRANSEUNTES TAMBIEN, TAMBIEN.** — «Desde la terraza de un café — lo de céntrico huelga por sabido — me he pasado una hora larga observando a los peatones, y he llegado a la conclusión de que solo a un repetido milagro se debe el que los accidentes no se registren con frecuencia realmente asombrosa. No bastan los apasos, ni las blancas paradas trazadas en el suelo, ni los letreros indicadores, ni siquiera el sentido común. Las gentes, un porcentaje muy crecido de las gentes, atraviesan las calles por donde no debieran, se estacionan en los lugares de mayor peligro, se apean en marcha del tranvía por el lado contrario, y, en general, son sordos y ciegos a las indicaciones de los guardias de la circulación y a las señales acústicas de los coches. Alguna vez tenían que ganar los moros. Ya va siendo hora de que el sambenito no se le cuelgue siempre a los conductores. De verdad; conozco bastantes capitales españolas y en ninguna he visto la anarquía que aquí en lo que al transeunte se refiere, ni tal cantidad de audacia, ni de desprecio a los vehículos que les pasan rozando. ¡Y bien sabe Dios que yo no soy — ni llevo camino de ser — de los torizados!..»

**LAS PREVISIONES FALLAN.** — «Ya he perdido la cuenta de los días que hace que vengo leyendo y oyendo que el invierno ha terminado, que las lluvias van a cesar de una vez y que, al fin, aparecerá riente, luminosa y hasta deliciosamente cursi, la primavera. Consecuencia de ello es que he perdido ya del todo la fe en previsiones meteorológicas y demás zarandajas. Lluève porque Dios quiere que llueva, y se acabó. Y nosotros no entendemos ni pum de esas cosas, ni somos quien para proveerlas. Lluève a mediodía de mayo en Mallorca, y hace frío por las noches, y el cielo es lontanamente triste, y los más viejos de la localidad no terminan de comprenderlo. Ni los más viejos ni los más jóvenes. Esta es la verdad, y este es el verdadero parte meteorológico.»

F. J. J.

# VOZ del movimiento

## C. N. S.

### SINDICATO PROVINCIAL DE FRUTOS Y PRODUCTOS HORTICOLAS

Este Sindicato hace público para conocimiento de las Empresas y obreros encuadrados en el mismo, que con motivo de celebrarse el próximo día 15, la festividad de San Isidro Labrador, Patrón de este Ramo, que su Junta Económica en sesión celebrada el pasado día 10, ACORDÓ:

1.º Fuera declarado día festivo a todos los efectos laborales el expresado día para los encuadrados en este Sindicato, habiendo sido obtenida la concesión por la Autoridad correspondiente.

2.º Recomendar a las empresas encuadradas en el mencionado Sindicato, el abono a sus obreros de una gratificación equivalente al doble del jornal diario.

3.º Poner en conocimiento de las indicadas empresas y obreros que quedan invitados al Oficio solemne que D. M. tendrá lugar el martes, día 15 del actual a las 10'30 h. de la mañana en la iglesia parroquial de Santa Eulalia y a los demás actos organizados a tal efecto por el Sindicato. — EL JEFE DEL SINDICATO.

## Cronica de Sociedad

### Primera comunión

Días pasados, en la Iglesia de Ntra. Sra. de la Merced, hizo su primera comunión Juan Miguel de los Santos Roca Fuster, hijo de nuestros buenos amigos don Juan Roca y doña Eulalia F. de Roca.

El Padre José María Fabián, mercedario, dió la Sagrada Forma al comulgante, y, durante el acto religioso, Conchita Picó cantó escojidas composiciones sacras.

Acto seguido fué servido un desayuno por el Circulo Mallorquin y durante el mismo recitó varias poesías Catalina Valls Aguiló de Son Servera.

### Personales

Agradecemos al Hmo. Sr. D. José Samaniego y Gómez de Ponnilla, coronel Jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de Baleares, habernos participado haber sido destinado al Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Tetuán, de guarnición en Laradje. Desearnos al señor Samaniego y Gómez de Bonilla muchos aciertos en su nuevo cargo, sintiendo la ausencia vivamente.

Con motivo de celebrar ayer sus Bodas de plata nuestros amigos el Procurador de los Tribunales y Presidente del Patronato de Redención de Penas, don Lorenzo Clar Salvá y doña Poil Vidal de Clar, recibieron infinitas felicitaciones a las que unimos cordialmente la nuestra.

### MUDANZAS

CASA ROJALS  
Siete Esquinas, 5 Teléfono 2227

### Bautizo

Ayer tarde recibió las aguas bautismales en la Iglesia de San Nicolás el hijo de los esposos don Agustín Sánchez de Ledesma y doña Magdalena Cifre Balaguer.

Al néfito se le impuso el nombre de Carlos Andrés, y fué apadrinado por su hermanito Fernando y por la señora doña Margarita Cifre Balaguer de Noguera.

La ceremonia, debido al reciente luto de la familia, se celebró en la intimidad.

### Viajeros

Salieron para Barcelona don José M. Rubio, don Miguel Rovca, don Jerónimo Ballester y don Gregorio Pujol.

## MOTORES MARINOS

### “FERLA”

4 HP. 4 tiempos Cambio de marchas. GARANTIZADOS TALLERES MECANICOS “FERLA”  
Cortés, 758 BARCELONA.

## TRITURADORA DE ALGARROBAS “RIUTORT”

Montada sobre plataforma camión transportable para triturar a domicilio, en todos los pueblos de la isla, predios, fincas etc. Sin costo alguno para el cliente.

Soliciten sus servicios en Palma al GARAGE ESPAÑOL, calle Anselmo Clavé, n.º 7

Radio Borne  
Neveras hielo y eléctricas  
DESDE 40 Ptas. MENSUALES

## Regreso del Excmo. Sr. Capitán General

Regresó de su viaje a Madrid, el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don Eduardo Sáenz de Buruaga y Polanco, donde fué recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado.  
Sea bienvenido.

El mejor libro de “Cocina” es sin discusión alguna el editado por la Sección Femenina.

## Sucesos

### Caida mortal

Un doloroso accidente que ha costado la vida de un anciano, ha tenido lugar en la finca situada en el km. 8 de la carretera de Palma a Lluchmayor.

Vicente Mari Mari, de 80 años, cuando guiaba un carro cargado de paja tuvo la desgracia de caer, produciéndose una extensa herida en el cráneo que le causó la muerte, siendo inútiles los esfuerzos que llevó a cabo para salvarle el doctor don Ignacio Moragues.

### ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

En la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de esta ciudad se ha improvisado una exposición íntima de los trabajos con que debe concurrir a la Exposición Nacional de las Escuelas de Artes y Oficios Artísticos y Elementales de Trabajo, que debe celebrarse en Barcelona a principios del próximo mes de junio. Estará abierta hoy domingo día 13 de 5 a 9 de la tarde y el lunes, martes y miércoles, de 11 a 2 de la mañana y de 5 a 9 de la tarde.

En la imposibilidad de cursar invitaciones particularmente, se comunica a las personas a quienes pudiera interesar que podrá ser visitada los días y horas indicados.

TAN SOLO EMPRESAS DE CATEGORIA Patrocinan

## “LA CORRIDA”

DE QUINTO CALDENTEY  
Vea esta lista

## Baleares

- VELOZ SPORT BALEAR
- MARE NOSTRUM
- FOTO PLANAS
- CONSTRUCCIONES SEGUI
- VIAJES MELIA
- CASA CAHOT
- HOTEL MEDITERRANEO
- VIAJES MAIORCA
- HOTEL ALCINA
- DESTILERIAS KADAL
- D. Ba. Tolomé Poquet
- LA EQUITATIVA
- BORDADOS MALLORCA
- FOTO BALEAR
- Don Luis Matas
- Don José Forcel
- JOYERIA FERMIN
- Don Luis Morano
- Don Antonio Estelrich
- C. R.
- Don Antonio Dubois
- BOITE MONTECRISTO
- LA SULTANA
- GRECH, sastre
- CASA JULIA motos
- VIAJES IBERIA
- TRANSPORTES F. BOSCH
- RADIO BALEAR
- MUEBLES MORA
- LA FLOREAL
- LA PAI MESAKA
- Don Pio Fransoy
- Don Guillermo Sureda
- Don Jaime Nadal
- ALMACENES FUSTER
- INDUSTRIAL Y AGRICOLA
- CASA JOSE BUADES
- Don Antonio Mitjans
- Don Felipe Gaspar
- L. S. La Puebla
- MERCADAL sastre
- Don Julio Garcia
- VIAJES MARSANS
- CASA GORDIOLA
- CASA MALODRA. máq. esc.
- Don José Pomar
- (Paneles Pintados)
- CICLOS FERRA
- Material Plástico J. B.
- Don Jaime Jaume
- REPORTAJES CASTELL
- FOTOGRAFOS ISLA
- HOTEL TERRAMAR
- AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
- Y seguirán las firmas

## CASA ROJALS

MUDANZAS  
CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas, 5. Tel. 2227-Palma

## Diario

MAYO  
13  
DOMINGO

SANTORAL

Nuestra Señora de los Mártires y San Lucía.

El Sol sale a las 4'37.  
Se pone a las 18'52.  
La Luna sale a las 9'22.  
Se pone a las 0'00.

## ¿Hace un cuarto de siglo

12 mayo 1926

El corredor pedestre Teodoro Pons, ha lanzado un reto al corredor poblense Gabriel Gost.

—Ha sido expedido el título de Licenciado en Ciencias Exactas a favor de don Agustín Aguiló Iglesias.

—Melchor Delmonte ha torreado en Burgos, cortando tres orejas y rabos. Tuvo que estoquear cuatro toros por resultar cogido Sacristán Fuentes.

Ha sido inaugurada en Artá una Exposición de bordados, instalada en la “Villa de las Rosas”, propiedad de don Juan Sancho Carrió.

### EFEMERIDES

13 de Mayo de 1777.—Fundó en el puerto el navío de la Religión de Malta “San Juan” de 64 cañones, al mando del Comendador Tomás.

## El tiempo

Previsión para el Mediterráneo occidental:

Tendencia a mejorar lentamente, aunque persistiendo la inestabilidad.

Nubosidad de evolución diurna, sin llegar a cubrir el cielo, pudiendo producirse algún chubasco aislado en el litoral.

Vientos de componente N. Marejadilla.

### RADIO MALLORCA

Programa para hoy

### TARDE

13: Apertura. Concierto selecto: Sinfonía núm. 5 (Mendelssohn). — 13:30: Servicio Meteorológico Nacional. — 13:45: Actuación semanal ante el micrófono de Antonio Tous y su Cuarteto. — 13:59: Hoja de calendario. — 14: Hora exacta. Carteleras. Primera emisión de solicitados. — 14:20: La receta culinaria del día. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:50: Final de la emisión de solicitados. — 15:40: Actuación ante el micrófono de Olga Mendoza y Angelita Olivares, con el “Quinteto Montecristo”. — 16: Cierre de la Emisora.

### NOCHE

20: Apertura. Variedades musicales. — 20:30: Segunda emisión de solicitados. — 21: Hora exacta. Santoral para mañana. — 21:15: Dos canciones españolas, por María de los Angeles. — 21:30: Resultados deportivos de la jornada y comentario por Avespa. — 21:45: Radio Nacional de España. — 22:05: Radioreportaje magnetofónico del partido M. Baleares-Alicante jugado por la tarde en el campo de Son Canals. — 22:45: Selección de la revista “La blanca doble”. — 23:10: Radioreportaje magnetofónico del combate de boxeo Romero-Mustapha celebrado en el Coliseo Palear. — 23:30: Cierre de la Emisora.

### SERVICIO MEDICO NOCTURNO

Días laborables: Apuntado res. 16-1-8.  
Servicio día y noche.  
Apuntadores 16-1-8.  
Teléfono: 251-0.

### FARMACIA

PUR LA NIXIE  
Castañer.—San Jaime, 5.

### MERCADO

En Binisalem, Santa María, Sancellas, Pollensa, Sóller y Felanitx.

### CUPON DEL CIFRO

Número premiado: 884.

## Segundo aniversario

DEL FALLECIMIENTO DE

# Doña Margarita Oliver Deyá

Viuda de Cabanellas

Ocurrido el día 13 de Mayo de 1949

E. P. D.

Las misas que se celebrarán el próximo lunes día 14 en la capilla de la Salud de la Parroquia de San Miguel a las ocho y ocho y media, se aplicarán en sufragio de su alma.

## VINOS PATERNINA

LOS MAS FAMOSOS DE RIOJA

VINOS TINTOS

VINOS BLANCOS

BANDA AZUL  
VINA VIAL  
GRAN RESERVA 1928

CEPA CHABLIS · CEPA RHIN  
CEPA SAUTERNES  
RHIN G. RESERVA

RESERVA ESPECIAL SAUTERNES VINA H. LA RIVA

PIDALOS EN TODAS PARTES



### INFORMACION Y VENTA:

PALMA DE MALLORCA: A. Bibiloni, Aragón, 14; Juan Cañellas, Av. A. Rosselló, 75; Antonio Darder, Sindicato, 189; Garage Clar, Matias Montero 36; Ciclos Ferrá, Reina M.ª Cristina 2; Ernesto Gispert, Aragón 45; Gran Garage Gomila, Via Roma 84; Miguel Nadal Comas, Av. A. Rosselló 53; José Noguera, Aragón 73; Auto Freno Oliver, San Miguel 236; Garage Popular, Heroes Manacor 24; Garage Segura, Av. A. Rosselló 60; Garage Vidal, Av. A. Rosselló 56. ARTA: Bartolomé Amorós, Gral. Franco, 39. BINISALEM: Andrés Pons Abrines, José A. Clavés 6. INCA: Gaspar Salom, MANACOR: Almacenes Muntaner, Alejandro Roselló 22; Guillermo Llompart, PORRERAS: Juan Gornais Escarrer, Palma 28. MAHON: Rafael Rosselló, P.º Gral. Franco 8. LA PUEBLA: Alfredo Rettich.



# Cuando con la huelga se labora contra la Nación y sus ciudadanos, la huelga es un delito, la huelga es criminal

## Tomarse la justicia por la mano es la ley de la selva

### Franco habla a los labradores y campesinos

Labradores y campesinos: Habéis venido a la capital a traernos con vuestros problemas, la fe y el valor del campo, de ese campo español tantas veces castigado por las duras características meteorológicas de nuestro clima, pero donde se conserva más pura la semilla de la raza y que, incontaminados de los vicios de la ciudad, vive y sufre problemas. El Movimiento Nacional español, triunfante a costa de tantos sacrificios, vive de cara a los problemas de España de cara al campo, con el anhelo de redimir tanto las miserias campesinas como las de las urbes, y que precisamente por vivir cara a esos problemas, libra las duras batallas que hoy sostiene.

una explotación a través de los caciques de intereses y necesidades, pero en el fondo una honda lucha de clases, una división de riquezas, el enfrentamiento, de cuantos estaban llamados a colaborar. Es decir, que bajo la aparente organización política en partidos, había otra organización: la de los intereses económicos frente a los sociales. Una lucha civil por encima de los intereses superiores de la patria y de los ideales que llenaba a España de odios capitalistas por el capitalismo, por un lado, y por los explotadores del proletariado por el otro.

ma política o revolucionaria, la huelga es un delito, la huelga es criminal... (Entusiásticos aplausos con gritos de ¡Franco, Franco, Franco!)

#### LA HUELGA ES LA LEY DE LA SELVA

Esse mundo liberal, viejo y caduco, puede decir que es una tiranía el negar el derecho de la huelga. Y yo pregunto ¿qué es la huelga? Señores ¡ah! la huelga, como el cierre patronal, es tomarse la justicia por la mano, y la justicia por la mano es la ley de la selva, de las sociedades primitivas. ¿O es que cuando una persona hiere a otra, se le permite a nadie la justicia por la mano? (Grandes aplausos). ¿Es que no existen los tribunales de Justicia? ¿No hay un orden jurídico para establecer el derecho, una autoridad que restablezca la ley e imponga la justicia? (Muy bien, muy bien). ¿Es que en el orden civil o mercantil no se acude a la justicia, aun cuando sin embargo no rebasa el área del interés particular o familiar? Mas cuando se trata de una cuestión social, cuando se trata de un problema que repercute en la vida de la nación, en su economía, en los hombres todos por la libertad de los ciudadanos, entonces ¿se va a ir a la justicia por la mano: a la huelga que a todos afecta y arruina?

#### VAMOS CON MUCHOS AÑOS DE ADELANTO

Yo os anuncio que vamos con muchos años por delante del extranjero y no tardará en venir la elaboración y constitución de ese derecho, que nosotros venimos constituyendo y manteniendo, y exigirán, como aquí, unos tribunales y una Magistratura del Trabajo, a donde se pueda apelar sin tener que acudir a la justicia por la mano. En este caso concreto, la justicia por la mano, las huelgas, lejos de beneficiar a las masas, las empobrecen, las arrojan en la miseria y se convierten en el instrumento que el extranjero emplea, como lo está intentando en estos momentos, para evitar el engrandecimiento de España y la plenitud de nuestra obra. (Grandes y prolongados aplausos).

Yo puedo decirlos sin halagos, porque no soy amigo de ello, que vuestras inquietudes son nuestras inquietudes. Lo he visto en la prensa, en los resúmenes de vuestras reuniones y en las principales conclusiones que me acaba de entregar vuestro Delegado Nacional. En casi todas ellas, por no decir en todas, campea el mismo espíritu que vienen sosteniendo mis gobiernos desde hace diez años para la solución de los problemas campesinos, tal vez con ambición aun mayor que las que vosotros mismos tenéis. En el problema de la repoblación forestal, por ejemplo. Aunque somos hoy la nación del mundo que más repoblación forestal realiza al año sobre su territorio. Se han alcanzado más de 75 mil hectáreas repobladas. Sin embargo, nos parece poco y yo demando constantemente al Ministro de Agricultura urja los servicios forestales en el sentido de que hay que llegar a doscientas mil. Si, porque las tierras que hay repobladas en España y que tanta influencia tiene sobre nuestro clima, que nos trae estas circunstancias meteorológicas adversas, son tantas, que si repoblásemos 200.000 hectáreas por año, en 50 años habríamos repoblado solamente la mitad. Por lo tanto, es necesario llegar a cifras ingentes en la repoblación, cifras de repoblación que están hoy limitada por los medios económicos españoles, y es necesario la colaboración particular, la colaboración de los propietarios de montes, para que la repoblación sea mas grande; para llegar a la cifra indispensable para nuestras necesidades, que es oro que se vierle como una bendición sobre los campos, porque el 80 por 100 de los árboles que se plantan lo mismo en el momento de plantarlos que en el de recogerlos, por falta, peonaje y transporte, queda en las manos campesinas.

#### LOS PROBLEMAS DEL CAMPO

Los problemas del pueblo campesino son tantos y tan varios que pese a cuanto nos inquieta desde los primeros momentos de nuestro mando es necesario cooperar y desentrañarlos. España es una nación uniforme, tie-

ne la complejidad de sus regiones, no pasa lo mismo en el Norte que el Sur, en Jaén que en León o las Vascongadas. Son problemas completamente distintos. Hoy, la provincia que tiene el problema más acusado, que nos quita el sueño y llevamos meses de estudios, es la de Jaén, que por dificultades de cultivo, junto con su gran natalidad hace más difícil la solución de sus problemas. Nosotros estamos resueltos a resolverlos con carácter definitivo, no eventual. Por eso vuestra colaboración y vuestras conclusiones, que reflejan esperanzas y experiencias, serán recogidas con todo ese cariño y anhelo en el que ponemos nuestra voluntad y espíritu por quienes somos entregado nuestra vida al servicio de la nación. (Grandes aplausos).

#### AÑOS DE GRAN LABOR

Si hay comarcas españolas que por sus condiciones características o tradiciones están tan adelantadas como puedan estarlo las mejores del mundo en la agricultura, tenemos que reconocer que son muchas aquellas en que la agricultura padece un enorme atraso. Estos doce años que lleva-

(Continúa en sexta pág.)

### Visperas de ofensiva en Corea

(Viene de la primera pág.)  
rojos que procuraron moverse dispersados, para protegerse de los ataques aéreos. A pesar de la tenaz lucha, el octavo ejército no senala más que 610 bajas rojas y 40 prisioneros. Se espera que los proximos informes resuman el total.

\* Tokio. — Los bombarderos y cazas aliados están alerta para un posible ataque aéreo ofensivo hoy, sábado.

Los bombarderos ligeros han deshecho siete aeródromos rojos en el Norte de Corea.

El teniente general Earle Partridge, de la quinta fuerza aérea, sa patrullado por los cielos coreanos en busca de aerodromos camuflados, desde los cuales puedan los rojos lanzar su próximo ataque. — Efe.

## Consejo de Ministros

(Viene de la primera pág.)

GOBERNACION. — Decreto por el que se hace extensivo el de 26 de mayo de 1945 a las casas edificadas por el Patronato para la Reconstrucción de Peñaranda de Bracamonte. — Acuerdos por los que se aprueban los expedientes de fusión de los municipios de Saradas y Sabiñonigo de la provincia de Huesca y de inclusión del Ayuntamiento de Buroia en la Agrupación Intermunicipal otorgada a la Diputación de Zaragoza y varios pueblos de la provincia para obras de abastecimiento de aguas y saneamiento. — Acuerdos por el que se aprueban diversos proyectos de obras en pueblos adoptados por la suma de 14.454.769,33 pesetas. — Expedientes de nacionalidad personal y trámite. — Información sobre diversos asuntos del departamento.

EJERCITO. — Expedientes de trámite.

MARINE. — Baja en la lista de buques de la Armada del crucero "Navarra". — Expedientes de trámite.

AIRE. — Informes sobre asuntos del departamento.

JUSTICIA. — Decretos por los que se convalida la sucesión en los títulos de Duques del Infantado y Frias Marqueses de Ariza Armunia Estepa, Cea, San Millán, Monte de Vay, Valmediano, Vivola y Villiel Condes de Aquila, Bugarial, Monclova, Oropesa, Real de Manzanares, Santa Eufemia y Villaverde de la A. Vizconde de Morera señor de Casa Lazcano y Almirante de Aragón. — Combinación judicial. — Expedientes de indulto y de libertad condicional.

HACIENDA. — Acuerdo por el que se envia a las Cortes el proyecto de ley de reforma de plantilla de enavadores capataces de minas al servicio de la Hacienda. — Decreto por el que se aplica el artículo 10 de la ley de 15 de marzo último.

## Coroná poética a la Virgen

### II Certamen Mariano de "BALEARES"

El éxito de nuestro II Certamen Mariano está superando a todo lo previsto. Continuamente llueven en nuestra Redacción originales procedentes de todos los extremos de la Isla. Hoy, por ejemplo, hemos recibido 21, de los cuales han sido admitidos catorce. Los firman Miguel Pons, "V. de G.", "Jacobo", Miguel Iglesias, Andrés Jofre, Gaul Ventayol, Bernardino Cladera, "G. V.", "Dresna Terfus", G. M. Gelabert, "Veritas", Juan Vives, "M. A. R." y Juan Pons Martorell. Publicamos los dos últimos.

### A Nuestra Señora de la Victoria de Alcudia

¡Virgen de la Victoria! ¡Madre mía! Escucha mi plegaria fervorosa y haz que al fin de mi vida dolorosa halle un poco de paz y de alegría.  
  
¡Infinita esperanza! claro día: ¡Lumina la senda tenebrosa del que invoca tu nombre. ¡Milagrosa agua viva de amor " poesía!  
  
¡Virgen de la Victoria! ¡Ave María! Las ofensas del Mundo yo las siento resbalar en mi pobre corazón;  
  
y al implorar, llorando, tu perdón, Madre de Dios y soberana mía, de todos los pecados me arrepiento.  
  
M. A. R.

### A Nuestra Señora de la Victoria

Martirera blanca, blanca, d'un cel xop de lliris blaus.  
  
Blanca nau de mar blava, pits de vela en un cel blau, somni de sal i oronelles, besca d'un vol que tremola dintre un arc teb de roses.  
  
Martirera blanca, blanca, d'un cel xop de lliris blaus.  
  
Arenas diamantina, al-jelua de safir, ris d'aucells papallones: primavera amb ala mística sobre un brollador d'escuma.  
  
Martirera blanca, blanca, d'un cel xop de lliris blaus.  
  
JUAN PONS Y MARTORELL

Durante todo el día de ayer fué interesante el desfile de personas por los escaparates de la LIBRERIA "PLUS ULTRA", de doña ANTONIA TORRENS DE POMAR, para admirar la bellissima imagen de la Inmaculada con que será obsequiado el poeta ganador de este Certamen. Todos los visitantes, sin excepción, alaban la calidad artística de la talla.  
  
Advertimos a nuestros lectores que la Imagen seguirá expuesta en la Librería "Plus Ultra", de la Plaza de Santa Catalina Thomás, durante todo el mes de mayo.

España vivía una honda crisis política, momentos de verdadera desesperación política, de atomización de partidos, internacionales y traiciones que nos habian llevado a enfrentar hermanos con hermanos, a vender a la Patria en una lucha interrumpida de ambiciones y tergiversas. A esto vinimos a oponer nosotros el saneamiento de la nación con la unidad y el espíritu de colaboración de todos los hombres y de todas las tierras de España. (Grandes aplausos y vitores a Franco.)

#### CONJURA CONTRA ESPAÑA

España llevaba más de un siglo batallando contra sí misma, ejecutando, con pequeños paréntesis, las consignas que se levantaron fuera de las fronteras para vencer a la hasta entonces indómita nación española; aquella triste fórmula de "españoles contra españoles" fué el arma secreta que sirvió para descubrir la masonería y que durante siete y medio se ha venido estrujando contra nuestra Patria. Y así se llegó, tras de un siglo de luchas y traiciones políticas que deshacían la patria, a que las pocas riquezas de la nación cayeran en manos extrañas y fueran vaciadas por el extranjero; y nuestras mejores... (los aplausos interrumpen a S. E.)... y nuestras mejores minas, nuestros más ricos veneros, marcharon por cuatro cuartos al extranjero y, vaciando el cascarón de la patria, nos dejaron unos pueblos y unos proletarios miserios sin ningunas condiciones de vida... (se reproducen los aplausos). España sucumbía y se moría. Si España cuando tenía diez o doce millones de españoles, podía vivir en su total sufriendo nacientes traiciones y lacras, no lo puede hacer hoy, cuando alcanza una población de 25 millones y ha de dar de comer a esos millones de familias esparcidas en la geografía española, cuando tenemos brazos y nos falta tierra, cuando necesitamos industrias y faltan elementos para que estos hombres no se pierdan en su miseria y se coman a sí mismos. De todo esto ha venido a redimirnos el Movimiento Nacional; pero no somos milagrosos, no podemos hacer milagros, no tenemos en nuestra mano el don portentoso de la taumaturgia; tenemos que lograr las cosas con nuestros trabajos y sacrificios, con la colaboración de todos los españoles, con el aumento de la producción, con la multiplicación de las fuentes de riqueza. Y si nosotros no pudiésemos alcanzar en estos momentos grandes la plenitud — que si que hijos y nuestros nietos los que mañana, (Grandes y prolongados aplausos.)

#### CONTRA LA LUCHA CIVIL

Nosotros hemos venido a redimirnos de una mala política, de una torpe explotación política, política en España? ¿Qué contenía aquella política? Una cáscara artificiosa con nombre de partido.

### Benevolencia para Petain

(Viene de la primera pág.)  
do por el ex ministro y líder gaulista monsieur Capitant.  
Los dirigentes de la IV República se han dado cuenta de su responsabilidad histórica si se les muere el prisionero en la fortaleza. La reacción mundial en estos últimos días, cuando han circulado noticias de la agonía del mariscal, les dió medida de esa responsabilidad.  
También la opinión francesa se muestra ahora favorable al antiguo prisionero. Hasta qué punto, lo veremos en las próximas elecciones, en las que Isorni, abogado de Petain, se presenta como candidato independiente por un sector de París.

Decreto por el que se concede en aplicación del artículo segundo de la ley de 12 de diciembre de 1942 franquicia arancelaria y de los demás impuestos de carácter tributario a la expedición de juguetes que constituyen el donativo de la "American Legion" de Estados Unidos de Norteamérica para los niños necesitados españoles. — Decretos de personal. — Expedientes de trámite y crédito.  
  
INDUSTRIA Y COMERCIO. — Informe sobre la reunión de la comisión mixta hispano-francesa. — Expedientes y asuntos de trámite.  
  
AGRICULTURA. — Decreto por el que se aprueba el proyecto de restauración hidrográfica forestal de la Cuenca del Río Alcalde para aplicación de la ley de 16 de julio de 1949 para la restauración de la Cuenca del Río Segura. — Expedientes de trámite.  
  
EDUCACION NACIONAL. — Decreto por el que se declara monumento histórico artístico a la iglesia parroquial del Sagrario de Málaga. — Decreto por el que se nombra miembro del Consejo Nacional de Educación al Director de Telecomunicación. — Decretos por los que se concede la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio al Ministro de Educación Nacional del Perú y al Rector de la Universidad de San Marcos de Lima. — Expedientes de trámite.  
  
OBRAS PUBLICAS. — Decretos por los que se autorizan las subastas de obras de prolongación de la Avenida del Generalísimo trozo tercero zona central; de las de encauzamiento del Río Velez para la defensa de Velez-Málaga trozo segundo, y de las de alcantarillado de Covas del Ayuntamiento de Vivero (Lugo). — Decreto por el que se concede al Ayuntamiento de Barcelona una prórroga de un año para terminar las obras del ferrocarril de Barcelona a Sarriá con exención de la penalidad establecida por el decreto de 17 de mayo de 1946. — Decretos por los que se autoriza los concursos de proyecto de suministro y montaje de los elementos metálicos de Tona y desagüe de fondo del abastecimiento de aguas a San Lorenzo de El Escorial, de las obras de terminación del camino de servicio de Orzales a La Lastra desglose número 2 del pantano del Ebro; de las de saneamiento de Salas de Pallás (Lérida) y de proyectos de suministro y montaje de los elementos metálicos de cierre de los desagües de fondo del pantano de Buendía. — Decreto por el que se declara de urgente ejecución las obras correspondientes a la concesión otorgada en 9 de mayo de 1947 a "Productora de Fuerzas Motrices S. A." para aprovechar aguas del río Barrados en el término de Arros Villanos y Las Bordas (Lérida) aprovechamiento denominado Salto de Barrados. — Decreto por el que se dispone que la construcción del pantano de Borros en el río Guadalete se realice por el Estado con arreglo a las normas que se indican en relación con el abastecimiento de aguas potables a Cádiz. — Decreto por el que se autoriza para realizar por cuenta del Estado las obras del pantano de la Tranquera en el río Piedra. — Decreto por el que se declara de urgente ejecución a los efectos de la ley de 7 de octubre de 1939 las obras para aprovechar aguas del río Borosa. — Expedientes ordinarios y de revisión de precios.  
  
TRABAJO. — Ley de bases sobre condiciones de trabajo en la Marina mercante.  
  
(Continúa en sexta pág.)



En el mundo posan cosas



—Señor senador, jureme que eso que me dice no es una promesa electoral.

SEA USTED BREVE EN UNA OFICINA tan grande como el vestíbulo de la estación, el director de un circo habla en un dictáfono, fírmes, oprime botones de timbres... —¡Diga! Barnum al habla. Sea usted breve; mis minutos son preciosos. Al otro extremo del hilo, una voz tímida balbucea: —Quiero proponerle un número de circo sensacional. —Bueno, ¿qué número? ¿Qué sabe usted hacer. —Es bastante difícil de explicar. He aquí: salgo a la pista y hablo. —¿Y qué más? —Eso es todo. —Se está usted burlando de mí, amigo —gruñe Barnum, y cuelga. Pasan unos minutos, durante los cuales, Barnum pierde tres millones de dólares y gana siete por un simple juego de escrituras, y de nuevo, el timbre del teléfono suena. —Soy yo, otra vez —murmura la voz de antes—. Tengo la impresión de que no ha comprendido usted el interés de mi oferta. Le estoy proporcionando un número verdaderamente único en el mundo. Como ya le he dicho, me presento ante el público, salud, y hablo... —¡Basta ya! —ruge Barnum, con el rostro congestionado. Y torna a colgar el aparato. Pero el timbre vuelve a sonar por tercera vez. Enfurecido, Barnum coge el receptor y vocifera: —¿Quiere usted dejarme en paz? Habla usted, habla usted... ¡Eso no le interesa a nadie! —Sí, mister Barnum —responde la voz tejana—. Verá usted... Me olvidé de decirle que yo soy un perro. PADRES QUE TENEIS HIJOS... EL HIJO de un periodista, nervioso como su progenitor y más furioso que él, interroga al autor de sus días en el instante preciso de la partida. —Papá, ¿vas al periódico? —Sí, hijo, sí. —¿Me traerás un atebón? —Sí, hijo, sí. —Oye, papá, ¿y qué haces en el periódico? El padre, furioso porque tiene prisa: —¡Nada! Y el pape, tras una pausa: —Entonces, papaito, ¿cómo sabes cuándo has acabado?

AYER LLEGO A PALMA EL AVION FANTASMA

UNA SINGULAR EMPRESA DE LA "K. L. M." 7 mil pesetas, todo comprendido

«¿Son morenas y con el pelo muy negro las mallorquinas?»—Nos preguntó el gran dibujante Bantzinger, que también viaja en el "duende"

Muchas narraciones de viajes y viajeros se han escrito. Sin duda, porque interesa conocer las impresiones que se experimentan al desplazarse en avión de una parte a otra del mundo, o con más modestia, de una nación a otra, o en el colmo de la humildad, en el trayecto tranviario de Palma a Son Roca. Narraciones de viajes, tema eterno.

Digamos que, a nuestro apocálico entender el curioso "viaje fantasma" que el avión de la K.L.M. realiza por los cielos nubosos de Europa, es sin duda uno de los más singulares de cuantos se han puesto en práctica, desde que la constante renovación de ideas se extiende hacia un turismo ultramoderno. Se nos ocurrió pensar —línces que somos—que, de cuantos van a bordo del "Douglas duende", no habría persona que supiera más cosas del viaje que el propio jefe de la expedición, cuya misión primordial, aparte de lo técnico, estriba en que la ruta resulte feliz para los pasajeros que le acompañan. Quisimos pues, fuera el Comandante piloto quien nos contara las impresiones del misterioso vuelo, cosa que a penas conseguimos debido a la modestia del simpático aviador y a su disciplinado silencio. Su consigna es no hablar. Sin embargo...

MR. JOHN FLEMER —¿Cómo surgió la idea de este viaje, capitán? —Amparados en el estrecho contacto que une a la "K.L.M." con "Viajes Iberia", organizamos el "forfait" ideal de proporcionar a los señores expedicionarios un viaje de placer, sazonado con misterio con lo imprevisible. —¿Salen bien las cosas? —Hasta ahora todo marcha magníficamente. —¿Acertan en sus vaticinios los pasajeros?



En el "avión fantasma" también viaja el afamado dibujante Bantzinger, a quien tuvimos el gusto de saludar a su llegada. —Alguno se aproxima. —¿Qué lugares auguraba para esta segunda etapa? —En su quinta casi todos apostaban por un lugar de España. Alicante fué el punto más próximo.

mo señalado. Alguno prolongo su pensamiento hasta el Norte de África. —¿Cuanto cuesta el viaje? —Unas 7 mil pesetas, todo comprendido.



Los pasajeros del "avión fantasma", momentos después de descender de la gaviota de plata, que en recorrido misterioso los lleva a lugares más o menos insospechados.

—¿Salieron de Amsterdam? —El jueves por la tarde. —¿Se divertieron ayer en Pau? —A pesar de la lluvia, visitamos lugares interesantes. —¿Qué concepto tiene usted de Mallorca? —Conozco la isla desde antes de la guerra. —¿Conoce también Formentor? —No. ¿Bonito lugar? —Estupendo. ¿Quién advino primero que estaban en Mallorca? —Se nombró la isla, pero a todos les pareció territorio peninsular, por lo extenso. —¿Qué resultados espera alcanzar la K.L.M. de este subyugante recorrido? —Un triunfo más. —¿Puede proporcionarme algunos detalles sobre las características de las regiones que van a visitar? —Sería descubrir el secreto. —Le advierto que mañana en Barcelona tendrá lugar una gran corrida de toros. —¿Quién sabe...? —ALGUNOS "PASAJEROS FANTASMAS"

Al descender del avión los pasajeros holandeses espionaron piéto ricos de curiosidad los cuatro puntos cardinales. Todos bajaban risueños, pero más callados que una estatua. Por fin una señora, desde el portalón preguntó: —¿Palma? —Se nos ocurrió hacer un chiste y antes que nadie contestara dijimos: —No; Napoli. Todos los pasajeros abrieron mucho los ojos y me miraron de arriba abajo. El señor Pomar, de

"Viajes Iberia", deshizo el entuerto y puso las cosas en claro mediante un lujoso folleto que fue entregado a los afortunados viajeros. Luego tuvimos el gusto de cono-



Los pasajeros del "avión fantasma", momentos después de descender de la gaviota de plata, que en recorrido misterioso los lleva a lugares más o menos insospechados.

cer al periodista enviado especial: del semanario "Elsevier's Weekly", M. Fritz van del Molen, a quien acompaña el gran dibujante Bantzinger, de fama internacional. El periodista me preguntó: —¿Hay bar en el hotel? El dibujante, por su parte me interpelló: —¿Son morenas y con el pelo muy negro las mallorquinas?

FINAL Después que hubo hablado con el comandante de la expedición, los pasajeros del avión fantasma se rodearon para sonsacarme: —Le ha dicho el comandante a donde vamos mañana. —¿Me prometen no descubrirme? —Palabra de honor. —Pues, me ha dicho, que a cualquier lugar menos a Corea. Felicitamos en partes iguales, a la K.L.M. y a "Viajes Iberia" por el brillante éxito en su singular empresa, plena de interés y emoción. CALDENTLEY

Consultorio Social

Por CARLOS PASTOR SACO DEL VALLE

ANTONIO. — Palma. — Industria Química. Presto servicio en una máquina de aserrar perteneciente a una industria que se rige por el Reglamento de Industrias Químicas aplicándome a mí el de la madera. ¿Es correcto este proceder? No es correcto; en general se ha de duplicar la Reglamentación de Industrias Químicas existiendo una resolución que resuelve el caso planteado cual es la de 14 de enero de 1949, dictada por la Dirección General de Trabajo estableciéndose asimismo que en lo tocante a definiciones y categoría de aserradores se estará a lo dispuesto en la de 3 de Febrero de 1947 de la Industria Maderera. —¿Cómo han de percibir la participación en beneficios los trabajadores que van a destajo? En las diferentes resoluciones de la Dirección General de Trabajo regulando la participación en beneficios en la Industria Química se habla siempre de jornal mínimo, y éste, para el destajista, sea en tal industria o en otra, es el básico más el 25 por 100 de premio "garantizado" de productividad. PABLO. — Inca. — Calzado. En la empresa en que presto servicios, se halla establecido el sistema de primas de producción, cuyas primas varían a voluntad del patrono es decir que unos días exige mayores rendimientos que otros. ¿Puede hacerlo? No. El artículo 43 de la Reglamentación de 27 de abril de 1946 establece taxativamente que las tarifas de destajo o primas habrán de ser aprobadas por la Delegación de Trabajo como me-

dida previa al trabajo por pieza. En el 44 se fijan las normas legales para la revisión de las tarifas aprobadas. Por consiguiente, si no están aprobadas por aquel organismo sufren un vicio legal, y si lo están, no pueden modificarse sino es mediante la oportuna autorización de la Delegación de Trabajo. Este criterio es de aplicación no solo a la industria del calzado sino a todas las actividades laborales. En muchas ocasiones el patrono retrasa la entrega de material o dificulta la continuación del trabajo y si al final de la jornada no se llega al límite previsto, nos descuenta una parte del jornal. El artículo 45 de la reglamentación citada resuelve claramente este problema ya que establece que "si cualquiera de los trabajos contratados a destajo o prima no produjere el rendimiento debido por causas imputables a la empresa y a pesar de poner el obrero en la ejecución de la obra, la diligencia necesaria, tendrá derecho al salario que se hubiera previsto o en otro caso al salario mínimo de su categoría con un aumento del 25 por 100. Estas normas son también de aplicación a toda clase de industrias.

JUNCO. — Palma. — Textil seda. — Trabajo en una fábrica de sedas que sigue el régimen de dos turnos y a mí me corresponde el de la noche de la noche trabajando ocho horas seguidas, saliendo a las cinco de la mañana y la empresa me paga los salarios mínimos. ¿Cumple la ley dicha empresa? No la cumple ya que el artículo 67 de la Reglamentación de 31 de Enero de 1946 establece que cuando se trabaje en turno de noche, sea este único o no, la jornada de trabajo será de 7 horas diarias y 42 semanales, entendiéndose por periodo nocturno precisamente el comprendido entre las nueve de la noche y las cinco de la mañana. Esa hora tiene el carácter de extraordinaria y como a tal se tiene que abonar por lo que respecta a los atrasos, y para lo futuro recaba solicitar autorización de la Delegación para efectuarla.

PUBLICACIONES "REUS"

¿Desea usted alegrar su espíritu? Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes, hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etcétera. Precio 30 pesetas. "Instituto Editorial Reus". Preciados, 6 y 23, Madrid. —¿Juzgados Municipales! ¡Ayuntamientos! Don Isidro de Arcenquí y don Eduardo García Galán han publicado la segunda edición de su obra "La nueva justicia municipal". Contiene formularios. Precio 90 pesetas. "Instituto Editorial Reus".

Lean a Pérez Madrigal en su obra "Memorias de un converso" (seis tomos) "Vida, rango y escuela de un español del 31". 10 pesetas. "Cuando las constituyentes", 10; "La gabela de los truhanes", 10; "Patrios y Felones", 12; "La masonería forma gobierno", 12; "La conjuración de los sicarios", 14; "A las armas", 14. "Instituto Editorial Reus". —¿Tiene en Prensa o ha publicado algún libro? Si desea agotarlo, entregue su administración exclusiva al "Instituto Editorial Reus". Preciados, 23, Madrid.



HERNIADO MAXIMA GARANTIA comercial y científica, adquiere nuestro diminuto aparato de super Obturador Automático, sin tirantes extraordinaria comodidad, sin presiones bajo nalgas peso ni presiones ocupa un solo centímetro. Demos-traciones gratuitas. Visita en PALMA DE MALLORCA, los días martes 15, miércoles 16, viernes 18 y sábado 19, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (junto Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde. NOTA.—En INCA, el jueves 17, en nuestra Delegación, Plaza de España, núm. 2. Consulte al médico "INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA". Casanova, 64.—Barcelona.— (C.C. 9.316)

Vías Urinarias Antonio Atoar Espita en "BIENORRAGIA" Enfermedades Sexuales. SIGURS. Matriz. L. VICENS (Travesía J. Anselmo Clavé). Tel. 2664 y Sindicato, 190 (Cinéma Caté Triquet).

TITOS DIARIAMENTE TARDE Y NOCHE PRESENTA A LAS ESTRELLAS DEL BAILE Y CANTE Conchita Torres Sabina Rocamor —Y— Maruja Tomas y el cuadro andaluz Alegrías GUITARRISTA Juan Torres CON Pepe Denis y su conjunto MARTES EXCEPCIONAL Duo Los Way's

Portlandita SA PRODUCTOS DE FIBRO-CEMENTO Exclusiva para Baleares y Depósito. Calle General Primo de Rivera, 2. TELEF. 2296-Palma de Mallorca. CUBIERTAS FORMALMENTE GARANTIZADAS

Industriales Agrícolas Motores "BAAECH" Diesel 10712 H.P. arranque en frío, tipo industrial, equipado. Inyección Bosch importación, entre-gas rápidas garantizadas Precio del motor 30.000 ptas. Exclusivista para Baleares G. B. MARQUES Lonjeta, 15 — Teléfono 42-11

TEATRO PRINCIPAL GRAN COMPANIA DE COMEDIAS PRENDAS-ACERO HOY A LAS 7 Y 10'30 ¡A PETICION GENERAL! La maravillosa obra de D. Jacinto Benavente que tanto éxito obtuvo el día de la presentación de esta Compañía "Al amor hay que mandarle al colegio" ¡UN EXITO DE RISA GARANTIZADO! HOY a las 4: TARDES INFANTILES A precios económicos

R.S. HIPICA DE MALLORCA «La GRAN DIADA» suspendida ante la inseguridad del tiempo, SE CELEBRARA EL DOMINGO día 20





# Situación actual del "titismo" Es tan odioso como el comunismo

PASADO exactamente tres años desde el dictador yugoeslavo José Broz Tito, dispreñando al dictador de los dictadores, José Stalin, se rebeló ante la tiranía estaliniana, manifestando una postura de independencia, que había de representar, dentro del ideológico y político bolchevique, una ideología superior al conflicto de proporciones superiores al conflicto estalinista y trotskista. El mundo recibió en parte consternado, en parte con respeto y su definición tardó bastante en producirse por representar un hecho inescapable y cuyos perfiles no podían ser establecidos el primer instante. Hubo quien dijo que aquello no era más que un nuevo "truco" de los propagandistas del Kremlin. Cierta es la opinión pertenencia a un círculo muy estrecho de intérpretes, en gran parte incapaces de comprender los matices de los hechos internos del comunismo en sus jurisdicciones. Pero por mucho que se preste atención, en lo político, a las farsas y comedias espectaculares, esta ruptura entre Stalin no podía entrar en el orden de las jugadas del Kremlin ya que iba demasiado "prestigioso" y demasiado importante para servir de engaño al mundo, dejándolo con una falsa debilidad soviética.

Ante estos últimos tres años, la situación del mundo y del titismo, ante la política agresiva y ante la opinión del mundo, se ha ido dando cada vez más y hoy en día ella nos es en toda su claridad. Dos aspectos fundamentales merecen nuestra atención en este sentido: el aspecto ideológico y doctrinario y la nueva "herejía" — para emplear, siquiera sea, el lenguaje propagandístico del Kremlin — y su aspecto rigurosamente político, en el que se puede o no tener una importancia en la vida de las fuerzas mundiales en pugna.

El aspecto ideológico y doctrinario, el titismo nacionalista, es, en la vida espiritual de las naciones europeas, un hecho reprochable como el comunismo ruso, con sus imperiosismos. En realidad esta nueva herejía no es, ni mucho menos, una "nueva" herejía. Si ella aparece dentro de los marcos de las diferentes naciones donde el comunismo ha tenido cierto auge ideológico o ha puesto por la fuerza, esto no significa que el comunismo nacional presenta una estructura del comunismo stalinista, después de adueñarse del mundo, sino todo lo contrario. El comunismo nacional yugoeslavo, checo, italiano, no es, en realidad, más que una perfecta imitación del co-

munismo ruso en su fase actual, es decir en sus condiciones al día. Por ello, el titismo, esencialmente, prescindiendo de todo lo que la propaganda moscovita pueda decir en este sentido, no es otra cosa que una versión stalinista del comunismo, conforme a otros diferentes marcos nacionales. Como el stalinismo no es otra cosa que un comunismo nacional ruso, con ambiciones imperialistas rusas, no hay diferencia estructural alguna entre él y los demás nacionalcomunismos. Y es por esto precisamente por lo que el Kremlin combate estos "otros" nacionalcomunismos con una saña, con una crueldad y una furia sin igual. El tono de la propaganda rusa contra el titismo, un Gomulka, un Patrascanu, un Rajó, un Tito, un Cucchi, Fabbri o Magnani, un Clementis, Reicin, Sling o Kopold, constituye una fiel imagen de los sentimientos que el Kremlin nutre hacia estos discípulos suyos. Expresiones como "vibora", "perros traidores" y tantas otras parecidas del vocabulario propagandístico moscovita, revelan un estado de espíritu muy fácil de comprender.

Pero hay también otros aspectos del nacionalcomunismo o "titismo" que merecen nuestra atención. En primer lugar, dentro del campo doctrinario este fenómeno representa, a pesar de todas sus desviaciones, un síntoma en cierto modo sano. A través de él, comprobamos que aun sumergidos en el mundo de la nada que es el mundo de la ideología comunista, las naciones europeas manifiestan su vigor, su capacidad de reacción contra el gran enemigo, aun cuando esta reacción representara unos modos confusos de vida y de energía. Pero lo más importante en este fenómeno, en la actual situación del mundo son, sin duda alguna, las consecuencias políticas en la balanza mundial de fuerzas, que él representa. En primer lugar, se trata de un fuerte síntoma de debilidad del comunismo internacional al servicio de Moscú. En segundo lugar, él hace que países comunistas como la Yugoslavia de Tito, se alineen definitivamente en el bando occidental, antirruso, como se ha demostrado típicamente. Tito se halla integrado en el bloque defensivo europeo, contra la agresión moscovita y las Potencias occidentales consideran cualquier agresión rusa o satélite contra Yugoslavia, como un "casus belli" típico en Europa.

Tres años han pasado desde la ruptura entre Tito y Stalin. Tres años a lo largo de los cuales se nos ha demostrado que aquel acto era el primero de una larga serie de posiciones perdidas por el Kremlin. Acaso las más importantes de sus posiciones perdidas hasta ahora, con serias consecuencias en el porvenir inmediato.

JUAN DE ALUTA

## Delegación Provincial de Trabajo

De interés para las empresas afectadas por las Reglamentaciones Nacionales para las Industrias de Espectáculos Públicos y Prensa, y demás que se encuadren en situación similar.

A través de varias consultas evacuadas por la Ilma. Dirección General de Trabajo, especialmente para las Industrias que se mencionan en el epígrafe de esta nota, ha quedado aclarada la obligatoriedad de las Empresas de abonar a sus productores la participación en beneficios correspondientes a todo el año natural, aun cuando la norma legal que los establece haya entrado en vigor con posterioridad al primer día de enero de dicho año.

Lo que se hace público para conocimiento y subsiguientes efectos.

Palma 12 de mayo de 1951.— El Delegado de Trabajo, JAVIER ANGOLOTTI DE CARDENAS.

## Religiosas

ADORACION REAL Y PERPETUA DEL STMO. SACRAMENTO Parroquia de Santa Catalina Thomás

A los Socios de la Adoración Real y Perpetua del Stmo. Sacramento se convoca para una reunión, única en el año, para tratar asuntos de interés, para la vida de nuestra Asociación, el día 14 de los corrientes a las 8 y 15 horas de la tarde en el local de la Casa Parroquial.

Se les recuerda que el día 20 a las ocho de la mañana tendrá lugar la misa de comunión general.

Mayo 1951.— LA JUNTA.

CULTOS PARA MAÑANA Cuarenta Horas

Continúan en la Catedral Basílica al Sagrado Corazón de Jesús. Exposición después de la misa mayor. Por la tarde a las 5 y 30 vísperas, completas, maitines, laudes y reserva de Su Divina Majestad.

—Empezan en San Miguel al Santo Cristo de los Lirios. Exposición a las cinco de la tarde. A las 7 y 30 rosario, mes de María, ejercicio y reserva.

Visita

A la Virgen de Belén en la Anunciación (Hospital).

## COLABORACION RELIGIOSA LA VOZ DEL SANTO EVANGELIO DE HOY

# PENTECOSTES

Por el Dr. S. GARCÍAS PALOU, Pbro.

Es la fiesta del Espíritu Santo, Es el día de nuestra profesión de fe en la tercera Persona de la Trinidad de Dios.

Es la proclamación de la presencia pública, solemne y oficial de la Iglesia del Señor en la Historia humana.

Es la conmemoración de aquel estrépito — como de huracán — que resonó en los espacios, cuando el cenáculo se llenó de llamas de fuego en figura de lengua, y la Madre de Dios, los apóstoles y otros discípulos, allí reunidos, recibieron al Espíritu Santo.

Es la publicación de la enseñanza divina de que la santidad de las almas no es obra de la pericia humana, sino de la bondad, misericordia y poder de Dios.

Es el anuncio consojador y trascendentalísimo de que la Pentecostés del cenáculo, — de hace veinte siglos —, puede repetirse y se repite todos los días entre nosotros.

Por el libro sagrado, llamado «Hechos de los Apóstoles», escrito por el evangelista San Lucas, sabemos cuál ha sido, en la Iglesia, la misión y la obra del Espíritu Santo, ya desde sus principios.

Pero hoy, — lo mismo que hace, también, veinte siglos, lo preguntó el Apóstol San Pablo —, podría interrogarse a los hombres: «¿Habéis recibido al Espíritu Santo?»; y, muy frecuentemente, la respuesta sería la misma: «Pero ni siquiera hemos oído hablar del Espíritu Santo.»

Muchos son, en efecto, los hombres que ignoran que el Espíritu Santo sea el Autor del gran Misterio de la sobrenaturalización de la vida, que se obra en el fondo de nuestro espíritu.

Y, sin embargo, ésta es la gran verdad que descubre a los ojos del creyente la dignidad altísima del alma en gracia y el carácter sagrado del cuerpo que la envuelve.

San Pablo — el más profundo de los teólogos del Cristianismo — explica a los hombres esta lección, dictada por el Cielo: «Dios envió el Espíritu de su Hijo a nuestros corazones, para que los pudiésemos llamar Padre nuestro.» «¿No sabéis que, por la gracia, sois templo de Dios, y que el Espíritu de Dios mora en vosotros?» «¿Sois el templo del Espíritu Santo, que habita en vosotros?»

Y la presencia de este Espíritu es tan necesaria en nuestra alma, que el mismo gran Doctor llega a decir: «Si alguno no tiene el Espíritu de Cristo, ese no es de Él.»

Este es el motivo por el cual preguntaba a aquellos cristianos si habían recibido el Espíritu Santo. Le interesaba saber si eran de Cristo; y bien sabía que no se puede ser del Señor, sin que el Espíritu Santo, morando en las almas, maneje todos los resortes de la vida.

No somos de Cristo, sino por medio de la vida auténticamente cristiana. No hay, ni habrá jamás, vida cristiana sin la gracia. Y no es posible la gracia divina sin la inhabitación del Espíritu Santo en nosotros.

Este es el gran Misterio de Pentecostés cristiana; la de Jerusalem y de la de cada día.

Es el Misterio de la acción del Espíritu Santo en nuestras almas, Acción santa y santificadora. Santa, porque procede de Dios, Santificadora, porque transforma la vida del hombre, elevándolo a un orden sobrehumano.

La Pentecostés de cada año es, por consiguiente, además de la fiesta conmemorativa y efectiva de la venida del Espíritu Santo, la voz robusta del Cristianismo, que aspira a encender en los hombres la devoción al Espíritu de Dios, el auténtico intérprete, artífice y rector de la vida cristiana.

¡Venid, oh Santo Espíritu, y alumbrad y guiad el mundo!...

**Terreno a Ca's Catalá**  
Alquilar pequeña finca o piso amueblado, desde Octubre a Junio 1952.  
ALZINA-Jaime II, 32  
VILLA Chiseons, San Agustín, bajos

Refrigeración industrial y doméstica  
AUTO ELECTRICIDAD, S. A.  
R. R. Rosselló, 85-87 - Teléfono 1226

**HULES TAPETES**  
CASA CODINA (JUNTO AL BORNE)

## Lea "Baleares"

**CAS**

funcion en este acada: ALZINA Jaime II, 32, 147 (11)

cer cercano pamanecer, 1.047 forma esquina, esta Administr. (13)

**VENTA** fincas de la Propiedad ALZINA Jaime II, 32 (10)

ca Vileta, casa esca, céntrica, tranquilo, dos rnas, frutales, 15. (16)

**OS** en Establecimiento payés, bapiso, para a da inmediate, ilquilino. Facil pag, 28.000 as. Informes: M. N. Mercantil, 53, entl. Te. 3066. (25)

**O 2.º** piso libre, cato, info, mes: CAS MASCARÓ, Miguel, 141. (11)

**O casa** principio ches, dos tiendas, 50.000 pesetas, Miguel, 124, 1.º (17)

erato casita y otros terreno o lo por camión e. Gabriel Car. 176. Son Cok. (18)

Cort 2.º piso, mes, baño, etc. ALZINA. (10)

**ALET** en Rafal, m. le huerta, de construcción, confort. Vendo Pl. Arzobispo O. 20. (19)

**E finca** con ca "El Dorado" por ausentarse. ALZINA. Jaime II, 32. (16)

**SAN AGUSTIN** vendo magnifico chalet, espléndida situación ALZINA. (10)

**PLANTA BAJA** con huerto, se vende, 30.000 pesetas, en Son Real. Razón: Regaló, 14. (14)

**COMPRARIA** casita cerca Palma, sitio pintoresco, info, mes: calle Ibiza, 15. (10)

**CAMBIO** solar Ca'n Pastilla 400 metros cuadrados con moto, Luis Martí, 15. (11)

**VENDO** chalet libre, tres habitaciones, comedor, cocina, recibidor, galería, Jardín, Teniente Coll Sansimón, 26, De 1 a 4. (18)

**VENDO** planta baja libre por 150.000 otas., propia para negocio, muy céntrica. Informes: MUN-MA. eal, 15, Palma. (17)

**VENDO** cuatro pisos muy céntricos y con mucho sol, por 70.000, 65.000, 60.000 y 50.000 pesetas. Informes: MUN-MA. Real, 15, Palma. (21)

**VENTAS**

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Ley de la venta de segunda mano, a un precio del 80 por ciento de su valor.

**RELOJES** SUIZOS ancora garantizados con segundo centro a 185 pesetas. Relojería Miró, San Miguel, 129. (15)

**PUERTAS CASTELLO:** Ballester, n.º 61. La casa más antigua en construcción de puertas arrollables y cerrres metálicas. (17)

**VENDO** prensa aceite oliva, sinfin. Informes: Luis Salvador, 92, 4.º (11)

# Anuncios Económicos

10 palabras: 4'50. Cada palabra mas. 0'40

**ENSEÑANZAS**

**ACADEMIA GAMUNDI** pone a su disposición: máquinas de escribir (tipo oficina y portátiles); copias a máquina; traducciones en inglés, francés, portugués, italiano, alemán y viceversa. (25)

**TRABAJO**

**GANE** dinero, fabricación domicilio. Comercio producción. Condiciones: Apartado 544, Madrid. (10)

**MATRIMONIO** joven se necesita. Conocimientos cocina, Herrería, 84. (10)

**HERREROS:** Trabajo muy bien pagado daré a herreros prácticos en trabajos artísticos. La Casa del Hierro, Victoria, 24. (18)

**MUCHACHO** para recados se necesita. La Casa del Hierro, Victoria, 24. (11)

**SE OFRECE** señorita para cuidar enfermos o señora sola. Referencias, esta Administración. (12)

**SE OFRECE** manicura a domicilio. Razón esta Administración. (10)

**PARA PENSION** necesita se cocinera. Calle Llinás, 5 altos. Son Alegre. (10)

**FABRICA** de calzado necesita cortadores piel y cortadora forros. Informes: Mompeller, 8. (12)

**LOCAL** Puerta San Antonio, sirve para cualquier negocio, traspaso, ALZINA, Jaime II, (10)

**POR AUSENTARME** traspaso pertumería-mercadería, mayor y detall. 125 pesetas alquiler. Facilidades pago a base de mensualidades hasta liquidar. "Bolsa de la Vivienda". Monjas, 3 pral. (26)

**TRASPASO** local, teléfono y fuerza motriz. Informes: Ortega, 46, Palma. (10)

**COMPRAS**

**COMPRO** libros. Novelas. Paso domicilio. Pago mejor que nadie. Tarces, San Jaime, 47. (13)

**LIBROS** compro antiguos, modernos, pago precios máximos Calle Beata Catalina, 3. (11)

**COMPRO** mobiliario pisos enteros. Paso domicilio. Manera, San Jaime, 47. (10)

**EMBARCACIONES**

**BALANDRO** vendo, cinco metros y medio, completamente equipado. Razón: S. Mora, Cerda, 12, Porreras. (14)

**VENDO** bote nuevo, 16 palmos, Cataluña, 22. ANDRAITX, Bernar d o Valent. (10)

**VENDO** "snipe" en perfecto estado o lo cambio por moto. Informes en esta Administración. (14)

**VENDO** amplificador y todo su correspondiente equipo. Teléfono 4212. (10)

**VENDO** sintin columna 50 cm. Razón: Argentina, 11 entl.º INCA. (10)

**TANTO** se vende como se alquila café y tonda. Informes: San Magin, 19. (13)

**LLEGARON** las famosas "Pescadoras" Ferrer Camisería Ferrer San Miguel, 5. (10)

**VENDO** lechería por 17.000 pesetas, venta diaria 250 litros. Informes: Juan Alcover, 115, Lechería. (14)

**MANUFACTURAS SEGUERA.** Santo Cristo, 4. Palma. Ofrece a todas las Empresas prendas de trabajo para sus productores, a precios de fábrica. Teléfono 1155. (23)

**SE VENDE** barata escalera de caracol. Para verla: Padre Mir, 81. Fábrica Curtidos. (13)

**VENDO** cestos de diferentes medidas. Informes en esta Administración. (11)

**TRASPASOS**

**TRASPASO** local en Barcelona mejor sitio para negocio de automóviles, acepto en pago negocio o finca en Baleares. Escribir: señor Farreras, Diagonal, 586, Barcelona. (24)

**TRASPASO** tienda comestibles con vivienda. 200 cartillas, ALZINA, Jaime II, 32. (10)

**AUTOMOVILES**

**VENDO** coche apropiado transportar paquetería, informes: "Publicidad FERRER" Plaza Abastos. (10)

**VENDO** camion ESPA, sin terminar. Honderos, 152, 1.º (10)

**VENDO** motos "Soriano" y "B.S.A." Juan Mesures, 70, taller (10)

**VENDO** Soriano muy buen estado, toda prueba. Marqués de la Cenja, 11, Son Alegre. (14)

**VENDO** moto 1/2 HP., cuatro tiempos, 4 marchas, inglesa. Toda prueba. Razón: Conserje Escuela Normal. (15)

**TAXI FIAT-HISPANO** 10 HP., en perfecto estado vendo a toda prueba. San Miguel, 129, Palma. (16)

**VENDO** "Cucciolo" nuevo con bicicleta. Mora, 3 2.º De 2 a 6. (12)

**VENDO** moto perfecto estado. (Moto Palma). Ramón Muntaner, 33. Informes: MARQUES, Lonjeta, 15. Teléfono 4211. (24)

**VENDO** prensa hidráulica (aceite). Razón: Teléfono 3664. (10)

**MOTORES** Isern Diesel, 6 HP., cuatro tiempos, arranque en trio equipado. Inyección Bosch importación. Garantizados. Entregas inmediatas. Informes: MARQUES, Lonjeta, 15. Teléfono 4211. (24)

**MOTOR** Crosley, gas pobre, 14 HP, completo. Disponible: Arturo Rizzi, 20. (11)

**MOTOR BOLINDER** DIESEL, 10 HP importación, nuevo, garantía, entrega inmediata. Informes: MARQUES, Lonjeta, 15. Teléfono 4211. (16)

**VENDO** prensa hidráulica (aceite). Razón: Teléfono 3664. (10)

**MOTORES** Isern Diesel, 6 HP., cuatro tiempos, arranque en trio equipado. Inyección Bosch importación. Garantizados. Entregas inmediatas. Informes: MARQUES, Lonjeta, 15. Teléfono 4211. (24)

**HUESPEDES**

**CEDERIA** habitación a dos caballeros honorables, ALZINA, Jaime II, 32. (10)

**MATRIMONIO** ofrece habitación pequeña o amplia, servicio baño, una o dos personas formales, todo estar. Razón esta Administración. (18)

**ALQUILO** dos habitaciones para caballeros, Jaime II, 8, 4.º (10)

**FAMILIA** castellana desea huéspedes, pensión económica. Heroes Manacor, 38, 2.º (10)

**MAQUINARIA**

**VENDO** motor eléctrico AEG, 16 HP. Informes Teléfono 3892 (11)

**MOTORES** "CALMO" Diesel suecos 10 y 20 HP. de importación nuevos sin estrenar, documentados y garantizados. Entregas rápidas. Informes: Marqués, Lonjeta, 15. Tel. 4211. (24)

**MOTOR** Crosley, gas pobre, 14 HP, completo. Disponible: Arturo Rizzi, 20. (11)

**MOTOR BOLINDER** DIESEL, 10 HP importación, nuevo, garantía, entrega inmediata. Informes: MARQUES, Lonjeta, 15. Teléfono 4211. (16)

**VENDO** prensa hidráulica (aceite). Razón: Teléfono 3664. (10)

**MOTORES** Isern Diesel, 6 HP., cuatro tiempos, arranque en trio equipado. Inyección Bosch importación. Garantizados. Entregas inmediatas. Informes: MARQUES, Lonjeta, 15. Teléfono 4211. (24)

**HUESPEDES**

**CEDERIA** habitación a dos caballeros honorables, ALZINA, Jaime II, 32. (10)

**MATRIMONIO** ofrece habitación pequeña o amplia, servicio baño, una o dos personas formales, todo estar. Razón esta Administración. (18)

**ALQUILO** dos habitaciones para caballeros, Jaime II, 8, 4.º (10)

**FAMILIA** castellana desea huéspedes, pensión económica. Heroes Manacor, 38, 2.º (10)

**ALQUILERES**

**ALQUILO** piso San Miguel, 6 dormitorios, 3 salones, c o m e d o r, comprándose muebles. ALZINA. (12)

**MAGNIFICO** local, grandes dimensiones alquiler barato en calle Ricardo Anckerman. Bolsa de la Vivienda, Monjas, 3 pral. (17)

**BUSCO** granero o porche con piso de madera para alquilar, para almacenar cañas, Olivier. Alférez Cerda, 36. (17)



# En busca de un puesto en II División



Hay una animación tan grande para la velada de esta tarde en el Coliseo Balear, que la verdad, nunca hubiéramos creído que el baneo interesara tanto.

Como es lógico, la expectación por ver a Luis Romero es colosal y es que veremos ahora a Romero, pero ¿le volveremos a ver?

En el Mallorca siguen los jugadores sin conocer la persona a quien dirigirse. Pero a nosotros nos huele la cosa muy bien y pronto, muy pronto conocerán al nuevo presidente.

Los hay que creen en la posibilidad de que el At. Baleares pueda perder hoy su encuentro con el Alicante.

Nosotros no queremos dudarle siquiera.

Hemos visto a Miguel Cuel. Tenemos unas declaraciones muy interesantes que publicaremos a su debido tiempo.

Nos han asegurado que las bromas de esta tarde en el Coliseo Balear serán tan fuertes por parte de Romero como por parte de Mustapha, pues éste se ha hecho alimentar también a base de Danone como su adversario.

Este mediodía, en Inca, tendrá lugar el reparto de premios de la carrera de regularidad, celebrada el pasado día 3.

MOSCARDON

**SALON IBIZA**  
6 TARDE Y 10'30 NOCHE

Baile y atracciones

CON "9 GARLANS GIRLS" SANDRA Y CHITA Y LA GRAN PAREJA

MAYTE BETANCOR Y ROUXEL Y LAS ORQUESTAS BRASIL - Y - MUSILANDIA

## Hoy inicia la «Liguilla» el Atlético Baleares, enfrentándose al Alicante

Con el partido de esta tarde en "Son Canals" se inicia la competición de promoción a II División, entre los equipos clasificados en los dos primeros lugares de los grupos cuarto, quinto y sexto de III División.

Ni que decir tiene el interés que ha despertado este Torneo, especialmente en nuestra ciudad, ya que se confía en que la buenísima actuación de los blanquiazules en la primera fase del Torneo, proseguirán ahora en esta continuación.

Buena prueba de ello es el que Gaspar Rubio vuelve a estar en Palma. Gaspar Rubio terminó su primer compromiso con el club, o sea el hacerle conseguir un puesto para jugar la Liguilla, pero la vuelta del "mago", ha sido para colaborar a conseguir otra vez el primer puesto. Ni que decir tiene que la reincorporación del entrenador al equipo ha aumentado enormemente la moral de los jugadores, porque saben que otra vez contarán con ese director que ha sabido llevarles a conquistar el título de campeones. Gaspar Rubio que no pudo ser homenajeado junto con sus jugadores, debido a tener que marchar a Valencia con extrema rapidez, debe ser objeto de un cariñoso recibimiento por parte de la afición, para de esta forma demostrarle que se han sabido apreciar sus servicios. Gaspar Rubio, que nadie lo dude, ha sido uno de los artífices de este triunfo del futbol mallorquín.

De nuevo tenemos en nuestro campo al Alicante, el potente equipo alicantino, el único que ha conseguido igualar en puntos a nuestro Atlético Baleares. Esto, creemos que demuestra sobradamente la potencia del cuadro que prepara Bonet.

El equipo del Alicante llegó ayer mañana a Palma. Por la tarde estuvieron en el local social del Atlético Baleares, al objeto de felicitar al club por haber conseguido el título de campeones, felicitación que ya hicieron pública por medio de un telegrama. Durante su estancia en el Club, el presidente del mismo, señor Castelló, obsequió a los jugadores y directivos alicantinos con una copa de vino español, viviéndose unos momentos de verdadera cordialidad deportiva, algo que no está reñido con lo que pueda suceder en los terrenos de juego.

Pudimos hablar unos momentos con el directivo-delegado de la expedición señor Sánchez Fernández, quien nos dijo:

—No creo que Bonet tenga el equipo decidido, no obstante él podrá informarme sobre tal asunto.

—¿Un pronóstico?  
—Conocemos la verdadera valía del Atlético Baleares, no en balde ha sido el único equipo al que no hemos podido superar en la clasificación, por lo tanto un

pronóstico es algo verdaderamente difícil.

Después hablamos con el "mister" alicantino. Bonet nos dijo:

—El equipo no lo decidiré hasta mañana en el campo.

—¿Jugadores desplazados?

—Anoté: Pepin, Antón, Isidro, Martínez, Santos, Márquez, Javier, Torres II, Muñoz, Gallet, Checa, Montagut y Balaguera.

—¿Un pronóstico?

—No entiendo de eso... Y marcharon los expedicionarios alicantinos, encantados— así nos lo dijeron— de las atenciones recibidas.

Después estuvimos unos momentos con Gaspar Rubio y Juan Obiol, los cuales nos dijeron que para esta tarde estaban convocados todos los jugadores, salvo Bronio, ya que el médico del club, señor Palmer, dictaminó que no estaba en condiciones.

Existe gran expectación para presenciar este partido, el cual dará comienzo a las 4'45 de la tarde, disputándose con anterioridad un partido telonero.

ENEBE

**Crónica del Trofeo MARTINI & ROSSI**

El jueves de la pasada semana, ante los 60.000 espectadores que ocupaban el Estadio Metropolitano de Madrid para presenciar el partido Atlético-Valladolid, en una furgoneta artísticamente adornada, fué exhibido el maravilloso y monumental TROFEO MARTINI & ROSSI, que con tanto ardor se disputan los clubs de Primera División, dando una vuelta de honor en medio de las aclamaciones del público.

A continuación fué entregada al capitán del club madrileño, flamante ganador del Trofeo en la actual temporada, una reproducción del mismo en tamaño reducido, desbordándose el entusiasmo cuando Aparicio y el entrenador Herrera mostraron triunfalmente el bello trofeo conquistado, que les coloca en el primer peldaño de los tres que hay que escalar para la posesión definitiva de tan preciado galardón.

En resumen otra jornada gloriosa para la prestigiosa casa MARTINI & ROSSI, elaboradora del exquisito "vermut Martini" y creadora del sensacional Trofeo, tan apreciados ambos por todos los deportistas.

# Hoy, a las 6'30, la gran reunión internacional

## A la 1 de la tarde en el Lírico, el pesaje oficial

### Lo que opinan los técnicos acerca del combate cumbre Romero-Mustaphaoui

Hoy se celebrará en el Coliseo Balear si el tiempo lo permite, la gran reunión pugilística internacional, en la que habremos de ver en el combate de fondo, nada menos que a nuestro flamante Campeón de Europa y aspirante al título mundial Luis Romero, frente al árabe francés Mustapha Mustaphaoui.

Todo el programa es verdaderamente fantástico, pero no nos hemos ocupado de él, porque la magnificencia del combate de fondo lo cubre todo.

Ayer han llegado a la isla Mister Avernin el match maker de Luis Romero, y el gran manager Julio Pual Horondo que ha de cuidar a Mustaphaoui.

A propósito de este combate he-

## PELOTA NACIONAL

Hoy se celebrará en el Frontón Balear la quinta jornada del Torneo Primavera en la que se jugarán cuatro partidos, tres a cesta y uno a pala, a cual más interesante. De ellos cabe destacar el que a pala disputarán Monserrat y Orio a A. Llabrés y Besné, pues un nuevo triunfo de los primeros haría que salieran vencedores inbatidos de torneo, en cambio de salir derrotados quedarían tres parejas empatadas a puntos.

El matinal empezará a las 10'30 en punto bajo el siguiente orden de juego:  
A cesta: Forteza-Beltrán contra Huguet-Vich.  
A pala: Monserrat-Orio contra A. Llabrés-Besné.  
A cesta: Parrón-Puelles contra Sastre-Miguel.  
A cesta: Rafael-Pocovi contra Torrens-Francisco.

Los técnicos de la Federación Catalano-Balear de Boxeo nos han dicho: "El combate de Romero con Mustaphaoui ha de servir para imponer de una vez el deporte del boxeo en Mallorca. Es un rasgo espléndido por parte de los organizadores del Price el no haber querido renunciar a esa organización.

Mate Cabrer. —Opino como Martí II que si Romero no puede fulminar a Mustapha el combate será ganado a los puntos por el francés. Tiene mucho boxeo en la cabeza y no creo sea fácil vencerle. Romero habrá de pelear mucho para cazarle.

Artero. —El profesor de Romero Artero, dice: Creo en la izquierda demolidora de Luis. No obstante hay que reconocer que el francés vale mucho y que será difícil cazarle. Romero no es un técnico de la distancia, pero tiene un puño potentísimo. Confío en el K. O. Mustapha Mustaphaoui. —Reconozco la valía de mi adversario el Campeón de Europa Luis Romero, pero me he preparado concienzudamente para este combate y sé que puedo conseguir una victoria por puntos si consigo anular su izquierda, Martí II ha sabido en-

mos entrevistado a diversas personalidades del boxeo. El Delegado de la Federación Catalano-Balear de Boxeo nos ha dicho: "El combate de Romero con Mustaphaoui ha de servir para imponer de una vez el deporte del boxeo en Mallorca. Es un rasgo espléndido por parte de los organizadores del Price el no haber querido renunciar a esa organización.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

Martí II. —He servido de sparring a Mustapha Mustaphaoui. Puedo decirte que es un auténtico 1 Serie francés. Tiene toda la clase que ha de tener un gran campeón. Mueve muy bien los brazos y las piernas. Si puede escapar al golpe imponente de Romero, que todos sabemos que es pulverizador y demoleador —lo conozco muy bien— el combate será ganado por puntos por el árabe francés. Romero sólo tiene una posibilidad de ganar y esta es un K. O. fulminante.

trenarme como un zurdo. Veremos pues lo que acontece. Así está el panorama del boxeo para esta tarde. El combate de Romero con Mustaphaoui ha de servir para imponer de una vez el deporte del boxeo en Mallorca. Es un rasgo espléndido por parte de los organizadores del Price el no haber querido renunciar a esa organización.

TRENES ESPECIALES  
Esta tarde a las 5'40 saldrá un tren especial, el cual por su llegada a Palma a las 6'30 saldrá a las 6'45 para Toros. Para su regreso a Palma saldrán trenes desde Palma a las 10'30 y una de la madrugada.

## PELOTA VASCA

RESULTADOS DE AYER  
Por la tarde, Hernández y Arri contra Solavarieta y Ortíz empezaron imponiéndose en la primera, pero cuando llegaron la mitad asegurándose aun así consiguieron la victoria por 3-16.

El siguiente, Mayol y Benetua contra Echevarría y Eloa, se ta el tanto 19 fueron delante de los últimos, igualaron a 29, ganaron Echevarría y Eloa.

Por la noche, el primero fue el cili para Elordi y Goitia que dominando desde el principio se imponieron rotundamente a Egoa y Mandiola, ganándoles por 25 a 16.

A continuación se jugó el partido de desempate del Trofeo, en las parejas Guenaga-Mintegi contra Inchausti-Ormachea, ganaron Inchausti y Ormachea, ganaron por 30 a 19.

El trio 6-3-5 se pagó a 472 pts.

## Discurso del Caudillo

(Viene de la tercera pág.)  
Los españoles permitiendo llevar cabo en la mayoría de las cosas de España pero todos estos problemas, los que despiertan en las inquietudes y cautivas de nuestra, son problemas cuya solución se traduce en muchos millones de millones, y la riqueza nacional, el ahorro nacional, sus límites. No es posible hacer todo a un tiempo. Hay que tener un orden de urgencia y que aquello mas necesario y neficioso sea a lo que se dedique el ahorro y los afares de la nación.

## Consejo de Ministros

(Viene de la tercera pág.)  
AMPLIACION  
El Ministro de Educación Nacional señor Ibáñez Martín recibió anoche en su despacho oficial a los periodistas a los que amplió la referencia del Consejo de Ministros en los términos siguientes:  
Entre el amplio despatcho del Ministerio de Obras Públicas merecen subrayarse los decretos por los cuales se dispone la construcción de los pantanos de Bornos y de la Tranquera, en las cuencas de los ríos Guadaleta y Piedra.

Con esta medida se satisfacen viejas aspiraciones de estas comarcas y se preparan los embalses que han de crear en parte y mejorar en gran proporción zonas de regadío muy importantes que han de llevar el bienestar a muchas familias y aumentar al mismo tiempo la riqueza agrícola del país. — Cifra.

## FUTBOL - CAMPO "SON CANALS"

DOMINGO DIA 13 DE MAYO 1951. A LAS 3'15 TARDE  
CAMPEONATO LIGA MALLORCA  
COLLARENSE - JUV. NIL BALEARES  
A LAS 4'45 FASE FINAL ASCENSO II DIVISION  
ALICANTE-AT. BALEARES  
Habrá servicio de Autobuses desde la plaza de Cort y Puerta de San Antonio  
Se despachará en los puestos de costumbre

## Motores Diesel OTTO HOLKE

10 y 12 H.P. 4 tiempos arranque en frio equipado, inyecciones Bosch importación garantizados. Entregas inmediatas.  
Exclusivista para Baleares  
MARQUES  
Lonjeta, 15 — Teléfono 42-11

COMISION PROVINCIAL MULTIDOS DE GUERRA DE BALEARES  
Se pone en conocimiento personal adscrito a esta Comisión, con residencia en esta ciudad, el suministro de los documentos que el ministro de Justicia me se efectuara D. m. de la siguiente forma:  
Dia 16 actual para los documentos en los Partidos Judiciales de Palma.  
Dia 17 actual para los documentos en el Partido Judicial de Manacor y  
Dia 18 actual para los documentos en el Partido Judicial de Inca.

## Arènes des taureaux PLAZA DE TOROS Bull-Fight-Place

HOY O jour dui To day PALMA A las 6'30 tarde A 6'30 de l'après-midi 6'30 afternoon

## GRAN GALA INTERNACIONAL BOXEO-BOXE-BOXING

10 asaltos - 10 Rounds LUIS ROMERO MUSTAPHA

## ROMERO - MUSTAPHAOUI

Campeón de Europa del Peso gallo Champion d'Europe des poids coq European - Bantam - Champ  
Norteafricano - 1.ª Serie Francés - Ex-Campeón de Francia Nord-Africain-1ère série Française-Ex-Champion de France North-African - First French serie - Ex-Champ of France

## Y OTROS 4 GRANDES COMBATOS ET 4 AUTRES GRANDS COMBATS AND 4 OTHER GREAT CONTESTS

Venta de entradas Ring numerado Barrera, Contrabarrera y Delanteras de tendido en los Teatros Lírico y Balear.  
Ventes des entrées Ring numérotés Barrera, Contrabarrera y Delanteras de tendido aux Théatres "Lirico et Balear".  
Tickets in advance Ring side-places, Barrera, Contrabarrera, Delanteras de tendido in the Theatres "Lirico et Balear".  
Todas las demás localidades en los siguientes sitios de venta:  
Toutes les autres entrees dans tous les locaux de vente:  
All the other tickets in all the places of booking:  
BAR TOLO, CAFE SEIS PUERTAS, BAR LA PUERTA, BAR ROSALES, BAR GÜELL Y MENTIDERO DEPORTIVO  
y desde las 4 tarde en la Plaza de Toros, et a partir de 16 heures aux Arènes de Taureaux, and from 4 p. m. Bull - Fight - Place.

### ENTRADA GENERAL: 9 PTAS.



Hoy, Arqueología

El descubrimiento de una cueva en Ariany, motivo de discusiones arqueológicas

¿Es la cultura mallorquina procedente del Argar o del Mediterráneo Oriental? ¿Llegaron nuestros primeros pobladores 2.000 o 1.500 años a. de J.?

El P. Cañigueral y el Sr. Enseñat, así como el Comisario Insular señor Amorós y el Dr. Pericot, manifiestan sus opiniones

Un reportaje de PEDRO A. SERRA

EL DESCUBRIMIENTO de una cueva, en Ariany, hace poco tiempo, que al parecer ha aportado datos de gran interés para el estudio de los primeros pobladores de la isla, ha sido causa de divergencias —escribimos divergencias por no estar polémicas— entre varios arqueólogos —o aficionados a la arqueología—.

HABLA EL P. CAÑIGUERAL

El P. Juan Cañigueral fue el primer arqueólogo que examinó la cueva de "Sa Canova". Usted opina, Padre, que los objetos hallados prueban que nuestra cultura primitiva procede de la Península. ¿En qué se funda? Los vasos allí encontrados tienen las mismas características que los de la cultura del Argar. Pero ¿y las cerámicas incisas? Sé que hay quienes se basan en ellas para demostrar su influencia mediterráneo-oriental. Cerámicas incisas se han encontrado, es cierto que no con mucha escala, en el Argar, y, con mayor cantidad en las cuevas de Salomó y Arboli, en Tarragona. Yo tengo a esa cerámica como a un atavismo, dentro de lo argárico. ¿Cuál es su opinión concreta en la procedencia del primer habitante mallorquín? El primer hombre mallorquín pudo venir muy bien de la costa levantina donde había una cultura que se ha venido en llamar de Salomó, que consiste en una unión de influencia de la cultura de las Cuevas o del vaso campaniforme con el argárico. ¿En qué edad llegarán? Alrededor de unos 1.500 años A. de J. ¿Así que usted no es de la creencia que podríamos llamar orientalista? No, tengo razones para serlo en lo que se refiere a los primeros tiempos del Bronce. Luego es otra cosa. ¿Puede quizá dividirse la arqueología mallorquina en tres etapas? 1. Cuevas naturales con cerámica incisa y varios argáricos. Cultura procedente de la Península. Es el caso de "Sa Canova". 2. Cuevas artificiales excavadas en el "marés" de procedencia posible del Sur de Francia. Los vasos y objetos de cobre —bronce son continuación de los anteriores. 3. Grandes influjos orientales. Es la época talayótica. ¿Qué hay de la polémica con el señor Serra Rafols? He recibido una carta suya muy caballerosa. Yo opino que todos los arqueólogos, sean cuales sean las creencias que tengamos, debemos unirnos y juntos estudiar y discutir tantos y tantos puntos oscuros que existen en nuestra ciencia. Usted, en su conferencia, dijo que el descubrimiento sería piedra de escándalo y choque en la arqueología. ¿No es afirmación un tanto aventurada? Puede que sí. De todos modos, piedra de choque ya lo es, por la disparidad de opiniones. En cuanto a escándalo... es un hallazgo que dará mucho que hablar. Según las afirmaciones del P. Cañigueral no debe rechazarse toda idea de cultura mediterráneo-oriental, pero se inclina a relacionar "Sa Canova" con las Cuevas tarraconenses de Salomó y Arboli. Y cita en 1500 años A. de J. los primeros habitantes mallorquines. CON EL SEÑOR ENSEÑAT El señor Enseñat efectuó investigaciones en la cueva de "Sa Canova", investigaciones que han sido censuradas por el P. Cañigueral. Gracias a estas investigaciones el señor Enseñat pudo presentar fragmentos de cerámica incisa al II Congreso de Arqueología Nacional. —En el II Congreso Arqueológico Nacional, ¿de dónde procedían los fragmentos que presentaban?

dian los fragmentos que presentaban?

—De la cueva "dels Bous", de la cueva de la "Vernissa", de Lluçmajor y de "Sa Canova" de Ariany. ¿Qué deducciones sacó con los mencionados fragmentos? —Que prueban por sí solos que Mallorca participó en la vasta provincia de cerámicas incisas, en mayor o menor relación con el vaso campaniforme. ¿Qué características tienen las cerámicas incisas de la Cueva de Ariany? —Por los fragmentos recogidos señalan unas formas de largo cuello, tronco cónico y panza carenada o esferoidal, algunos con depresión en la base, los cuales, juntamente con los fragmentos de las cuevas "dels Bous" y de "Vernissa" confirman y precisan la deducción anterior. ¿De dónde procede esta cerámica? —Tanto el discutido fragmento de la "Cova dels Bous" de Felanitx, el de la "Cova Vernissa" y los de Ariany, son auténticos en su procedencia mallorquina. ¿A qué edad pertenecen? —Nuestras rebucas nos permiten afirmar que Mallorca estuvo ya poblada en la primera edad del bronce, en fecha que

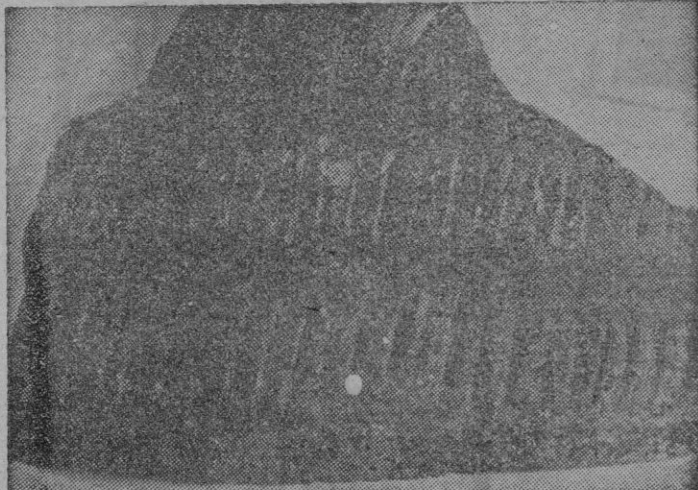
mica pintada hallados por nosotros en el "Puig d'En Canals" de Sóller, que son de gran interés para el estudio de la Prehistoria de Mallorca, nos señalan una fecha semejante a las cerámicas incisas mencionadas.

—¿Cuál es la procedencia de esa cerámica pintada? —La cerámica pintada fue igualmente discutida su procedencia en el Congreso de Madrid y coincidieron tanto los arqueólogos españoles como los extranjeros en darla como un producto de importación mediterráneo-oriental. —De todo lo señalado, por lo tanto, deduce... —Que por los elementos hasta hoy descubiertos y por estas cerámicas consideradas como las más antiguas halladas en Mallorca, nos señalan su raigambre y procedencia oriental, es lógico pensar que los portadores de estos elementos procedían del Oriente. HABLA EL DR. PERICOT Como hemos podido ver, existen divergencias en las opiniones expuestas por el P. Cañigueral y el señor Enseñat. Estas diferencias de opiniones han sido expuestas ya anteriormente por el P. Cañigueral en la prensa mallorquina, así como otros incidentes que no

—Este es un punto delicado. No son extrañas las dudas que hay sobre ese punto. —¿Por qué existen dudas? —Nuestras hipótesis se fundan



en datos precarios. Por lo general resulta difícil hacer afirmaciones concretas. —Tratemos otra vez de puntualizar: ¿es la primitiva cultura mallorquina argárica, o procedente de las islas del Mediterráneo? —Durante muchos años se ha opinado que era argárica. Hoy ya no estamos tan seguros respecto a lo que fuera la cultura argárica. Es posible que algún foco llegase a Mallorca, pero en vista de los nuevos materiales, nos inclinamos por una simple coincidencia con la argárica, por convergencia, mejor que por derivación. —¿Así que?... —Es un problema muy complejo. —¿En qué fecha cree llegaron los primeros habitantes? —La disparidad de opiniones es evidente. Creo que lo más tarde el 1800 a. de J. había ya gente en Mallorca. Por lo dicho, se deduce que el doctor Pericot es "orientalista". Eso sí, ducho en la materia, esquivó las preguntas comprometedoras y es bien manifiesto su deseo de no concretar nada. Las "dudas", "hipótesis" y "posibles" abundan. LO QUE DICE EL COMISARIO INSULAR Por ser la primera autoridad insular en la materia, no podía excluirse la opinión de don Luis Amorós. —Es realmente importante la cueva de "Sa Canova" de Ariany? —Indiscutiblemente. Aunque, debido a ciertos trabajos que en ella se efectuaron durante el verano del año 50, trabajos completamente ajenos a la Arqueología, y a un natural desprendimiento de tierras y aguas a través de los siglos, no ha permitido sacar las conclusiones que su importancia intrínseca hubiera podido dar. —¿En qué consisten los hallazgos de más interés? —Cerámicas incisas, cordones y vasos de tipos del círculo de la cultura del Argar. —¿Cuál es la deducción que saca de las cerámicas incisas? —Que confirman, en cierto modo, que la cultura mallorquina procede del Mediterráneo oriental. —Se ha dicho, por el contrario, que los vasos argáricos demuestran que es la cultura del Argar la primitiva en Mallorca. —No es esa mi opinión, aunque esas afirmaciones se basan en los hallazgos cerámicos que tienen puntos de contacto con esa cultura



Fragmento de cerámica incisa hallado en la cueva de "Sa Canova"

podemos situar alrededor del año 2.000 antes de Jesucristo. —¿De dónde nos llegó esta cultura? —Los conjuntos cerámicos incisos parecen relacionarse con Cerdeña e Italia, más que con España: las semejanzas son grandes con algunos niveles de Arene Candide. —¿Cuál es la importancia de Arene Candide? —Esta cueva, situada en Finale, de la Liguria, ha sido recientemente excavada, dando la clave de la cronología relativa a las cerámicas del Neolítico y comienzos de la edad de los metales en el Mediterráneo Occidental. —¿Y por eso deduce?... —Que es, pues, en dirección mediterránea Oriental que creemos se encuentra el origen de los primeros pobladores de esta isla, mejor que en una colonización argárica. —¿Por qué fecha la llegada de nuestros primeros pobladores en 2.000 años A. de J.? —Según algunos de los sistemas cronológicos moderados y actualmente en boga, podemos deducir la fecha citada. —¿Qué otros datos tiene, aparte de la cerámica incisa, para poder afirmar esa cronología? —Todo lo anteriormente dicho sobre las cerámicas incisas unido a unos fragmentos de cerá-

DELEGACIÓN PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

Reparto de manteca, azúcar y alubias importación para adultos y racionamiento infantil correspondiente a la semana núm. 20 comprendida entre los días 14 al 20 del actual. ADULTOS Contra el corte de los cupones de la semana núm. 20 de aceite, 100 gramos MANTECA por persona al precio de 1'85 ptas. ración. Contra el corte de los cupones de la semana núm. 20 de azúcar, 100 gramos AZÚCAR por persona al precio de 1'00 id. id. Contra el corte de los cupones de la semana núm. 20 de legumbres, 200 gramos ALUBIAS importación por persona al precio de 1'20 id. id. INFANTILES DE LACTANCIA NATURAL Contra el corte de los cupones núm. 19 de aceite, 1/4 litro ACEITE refinado de soja por persona al precio de 2'85 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 10 de azúcar, 200 gramos AZÚCAR por persona al precio de 2'00 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 19 de legumbres, 200 gramos ALUBIAS importación por persona al precio de 1'20 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 5 de azúcar, 500 gramos AZÚCAR por persona al precio de 5'00 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 19 de jabón, 200 gramos de ARROZ corriente por persona al precio de 0'90 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 19 de puré, 200 gramos ALUBIAS importación por persona al precio de 1'20 id. id. INFANTILES DEL TERCER CICLO Contra el corte de los cupones núm. 10 de aceite, 1/4 litro ACEITE refinado de soja por persona al precio de 2'85 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 10 de arroz, 200 gramos ARROZ corriente por persona al precio de 0'90 id. id.

Contra el corte de los cupones núm. 19 de azúcar, 300 gramos AZÚCAR por persona al precio de 3'00 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 19 de puré, 200 gramos ALUBIAS importación por persona al precio de 1'20 id. id. MADRES GESTANTES Contra el corte de los cupones núm. 10 de aceite, 1/4 litro ACEITE refinado de soja por persona al precio de 2'85 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 10 de arroz, 200 gramos ARROZ corriente por persona al precio de 0'90 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 10 de azúcar, 200 gramos AZÚCAR por persona al precio de 2'00 id. id. Contra el corte de los cupones núm. 10 de legumbres 500 gramos ALUBIAS importación por persona al precio de 3'00 id. id. Importa este racionamiento incluidos impuestos municipales las cantidades de: 4'05 pesetas ración para adultos. 6'95 id. id. infantiles de lactancia natural. 7'10 id. id. del segundo ciclo. 7'95 id. id. del tercer ciclo. 8'75 id. id. las madres gestantes. Los señores detallistas se pondrán en sus respectivos almacenes para la retirada de dichos artículos. Palma de Mallorca a 12 de Mayo de 1951. — EL GOBERNADOR CIVIL.

¿Quién es Manolo el Malagueño?

Hace unos días que en todas las emisoras españolas se ha dado a conocer a un nuevo cantante de flamenco, una voz que en ciertos momentos parece ser la de Angelillo o Pepe Marchena. Sin embargo, no es la de uno, ni la de otro. Se trata de Manolo el Malagueño, considerado como el más serio rival de Angelillo, actualmente en América. Conocida la gran afición al canto hondo que existe en nuestra isla, sabemos de que la Empresa de un teatro local se ha puesto en contacto con los principales agentes artísticos de España, para que les consignen la posibilidad de que este formidable cantante, pueda actuar en Palma. Ni que decir tiene, que los aficionados al canto podrán felicitarle si se consigue que este maravilloso artista venga a Mallorca, aún cuando sea por dos o tres días.

Zona Aérea de Baleares

SERVICIO DE OBRAS SECRETARÍA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO Se admiten ofertas hasta el día 21 de los ctes. a las 12 horas para la ejecución a destajo de la obra "AFIRMADO PATIO COCHERAS EN LA BASE DE HIDROS DE POLLENÇA". Los pliegos y planos estarán expuestos en la Secretaría de esta Junta, sita en local de Mateo Enrique Lladó. Será condición indispensable para concurrir el haber depositado la cantidad de 800 pts. en concepto de Depósito en la Pagaduría de este servicio. El importe del presente anuncio será a cargo del adjudicatario. —Palma 12 de Mayo de 1951.—El Secretario de la Junta Económica.

20 años menos en 15 minutos! TINTE RAPIDO PARA EL CABELLO -CARASA-



# CRONICA de Mahon

## CONCIERTOS DE GUITARRA

Los aficionados a la buena música, han tenido ocasión de solazarse durante esta pasada semana. Los magníficos conciertos que nos han sido ofrecidos, por Renata y Graciano Tarragó, en colaboración con el inteligente aficionado menorquín José Félix Orfila, han dejado honda huella en la mente de los que hemos tenido la fortuna de asistir a ellos. Cuatro audiciones hemos oído a tan exquisitos artistas y en cada una de ellas nos hemos extasiado oyendo las delicadezas arrancadas a las cuerdas de sus guitarras por las manos brujas que las pulsaban.

La calidad de los matices musicales, la suavidad de su ejecución y lo selecto de las obras elegidas, constituían una caricia para el oído, y la contemplación de la singular belleza de Renata, contribuía de modo poderoso, a que el espectador se sintiera elevado hasta un nivel artístico escasamente prodigado y muy difícilmente superado.

Al concierto inicial, que tuvo lugar en el Teatro Principal, con un lleno total, reseñado en nuestra pasada crónica, siguió el que dieron los artistas antes nombrados en el Salón Alcázar el pasado domingo por la mañana, donde rodeados de una concurrencia selecta, reafirmaron su triunfo, ganándose las simpatías y el cariño del público, que se entregó por completo a los artistas, desde que sonó en la sala la primera nota de su guitarra. Por la noche del citado día, los Tarragó y José Félix, hicieron llegar su arte a todos los mahoneses a través de los micrófonos de Radio Menorca, teniendo que ofrecer una obra de plus, ante los insistentes aplausos de los que presenciaron la audición. Y como despedida, el lunes por la tarde los salones del Ateneo de Mahón abrieron sus puertas para dar entrada a los exquisitos músicos y cabida a una numerosísima concurrencia que los llenaba totalmente, ávida de disfrutar por última vez de las delicias y de la ternura, imprimeñada por unos dedos magos que arrancan una afligrida variedad de matices a las cuerdas de sus guitarras, desde la nota inicial del concierto, hasta la última vibración de sus sonidos.

Todos los autores hallan en Renata y Graciano Tarragó, con José Félix, unos intérpretes que idealizan e inmortalizan sus obras. La emoción, el calor y la pasión que imprimen en la ejecución, en especial en Renata, que cada vez que la interpreta, da vida intensa y apasionada a la obra que realiza. En el concierto dado en el Ateneo fueron primorosamente interpretadas todas las obras que componían el programa, destacando el Minuetto en Do, de F. Sor, magistralmente tocado por Renata. En la parte que fue ejecutada por ella y su padre, sobresalló por su emotividad, Farruca, de Serrano y Oriental, de Granados, Serenata de Haydn, el minuetto de Bocherini y la Danza de la Vida Breve, de Falla, dada de plus ante la insistencia de los aplausos de la concurrencia, fueron una prueba más del acierto interpretativo de estos tres músicos excepcionales.

Perdurará en nuestra mente por espacio de mucho tiempo, la calidad musical de estas veladas, la simpatía de Graciano Tarragó y la belleza de Renata, como notas destacadas e inolvidables de quienes por unas horas nos hicieron vivir momentos de intensa emoción espiritual. Deseamos que el recuerdo de su estancia entre nosotros, perdure en ellos, del mismo modo que en nosotros han delado imborrables recuerdos.

## CICLISMO

Organizadas por el empresario mallorquín señor Pons, han tenido lugar estos pasados días, una serie de carreras ciclistas en las que han tomado parte los mejores ciclistas de Mallorca, que es tanto como decir los mejores de España, ya que entre ellos se encontraban Guillermo Timoner, tres veces Campeón Nacional, y otras destacadas figuras, como Timoner I, Capó, Bover, Trobat y Palmer.

La primera reunión tuvo lugar en el Estadio Mahonés. La citada tarde ciclista se vió deslucida por el mal tiempo, pero no obstante, asistió a ella regular concurrencia. La prueba de velocidad fué ganada por Timoner II, seguido de su hermano Guillermo. En la de eliminación venció Guillermo Timoner. La carrera a la australiana fué ganada por Antonio Timoner seguido de Bover. La meía partida a cinco vueltas dió como vencedor a Timoner I y la carrera de

puntuación a 100 vueltas la ganó Antonio Timoner seguido de su hermano.

En esta carrera fueron ofrecidas numerosas primas.

El pasado sábado fué corrida la carrera por carretera que constaba de dos etapas, Mahón-Ciudadela y viceversa. El primero en pisar la meta ciudadelana fué A. Timoner adjudicándose la Copa donada por el Ayuntamiento y un prima de 150 pesetas. La etapa Ciudadela-Mahón fué ganada por Palmer que en esta última ciudad se adjudicó el trofeo del Exreleutísimo Ayuntamiento. Palmer fué el vencedor total de la carrera.

El domingo por la mañana se corrió en el Estadio Mahonés una carrera a la americana, de hora y media, formando equipos los corredores mallorquines con los corredores locales, excepto Palmer que corrió solo, haciendo la carrera con diez vueltas en pista y diez de descanso. La carrera fué muy interesante resultando vencedores Antonio Timoner y Palmer, ya que por haber quedado sin compañero el primero de dichos corredores, se unió al segundo. Por la tarde del citado día los corredores se trasladaron a Alayor, en cuyo pueblo fueron disputadas distintas pruebas que fueron del agrado del público.

Para en breve se nos anuncie la repetición de estas pruebas con mayor número de corredores y con alguna novedad en los programas.

## FUTBOL

Correspondientes al Campeonato de Liga Menorca, se jugó el pasado jueves el encuentro entre el C. D. Alcázar y el C. D. Menorca, siendo su resultado un empate a tres tantos.

El pasado domingo jugó el partido de la máxima rivalidad entre el Menorca y la Unión Deportiva, cuya equipo presentó todo su once de reservas. Venció el primero por 3-1.

M. M. V.

# Entrega de libros argentinos al Ayuntamiento de Santanyi y Las armas secretas rusas y el porvenir de Occidente

El pasado jueves en el Salón de sesiones del Ayuntamiento, el pintor Francisco Bernareggi hizo entrega a la Corporación Municipal de la colección de libros que la Dirección General de Cultura de Entre-Ríos, por disposición del Ministro de Educación ha enviado a la biblioteca del Municipio.

Después de unas cordiales frases del Alcalde, don Andrés Bonet, aceptándole el importante donativo, el Secretario señor Ortiz de la Riva dió lectura a una comunicación del organismo donante justificando el envío "al Ayuntamiento que ha honrado esta tierra al designar con el nombre de Bernareggi lugares de magnífica tradición regional".

Seguidamente agradeció en nombre de la Corporación la delicadeza del obsequio de inmenso contenido espiritual. Refiriéndose al señor Bernareggi dijo que el señor Ministro no podía elegir mejor embajador para este acto, haciendo un encendido elogio de la figura del pintor de Santanyi y del Ministerio de Educación del Estado argentino en donde vió la luz primera don Paco Bernareggi.

Estas fueron las palabras finales del señor Ortiz de la Riva: "En nombre de la Corporación, en el mio propio y en el de los habitantes de esta villa que tanto quieren a Bernareggi le ruego que haga llegar al señor Ministro la emocionada gratitud con que recibimos este obsequio. Gratitud que en

nombre de todos y en fraternidad cordialidad, traduciré en el abrazo al artista preclaro, al caballero sin mácula y al señor que siempre como tal ha elevado enhiesto el orgullo de su indomable independencia y la generosidad de su corazón grande como la pampa de la tierra que lo vió nacer. ¡Viva Argentina! ¡Viva España!"

Largos aplausos rubricaron las sentidas palabras del señor Ortiz de la Riva a las que se adhirió con breves frases don Bernardo Vidal y Tomás que se felicitó de que Entre Ríos y Santanyi se hermanen en la devoción al maestro.

Y después de brindar por la prosperidad de las dos grandes naciones, allí representadas, el señor Alcalde y demás asistentes despidieron cariñosamente al señor Bernareggi, dándose por finalizado el acto íntimo y lleno de sincera cordialidad.

## Desde cualquier rincón de España

Puede estudiar para PATRONISTA-MODELISTA, de calzado, titulándose en los Cursos por correspondencia de la

ACADEMIA TECNICA TROBAT dirigida por los propios directores de la Revista Española de Calzado "MODA Y LINEA". PIDA FOLLETO DE INFORMACIÓN GRATIS. ACADEMIA TECNICA TROBAT. E. Galmés, 27, Palma de Mallorca.

(Viene de la página 10)

Los recursos de la URSS. En una eventual guerra futura hay que contar con armas, que superaría en cuanto a radio de acción y magnitud todo lo que hemos conocido hasta ahora.

La mayor dificultad que tuvo que vencer la "V-2", a saber la incandescencia del cuerpo del cohete y, por consiguiente, el prematuro estallido por el calor de fricción dada la colosal velocidad final, de miles de kilómetros por hora, está definitivamente resuelta. Durante la guerra se descubrió una pintura especial para revestir el cohete que reduce a un mínimo tolerable el rozamiento del aire. El gran inconveniente, sin embargo, de la "V-2" era la inseguridad en el blanco. En una amplitud de vuelo de unos 600 kms., aproximadamente era de unos 30 kilómetros (radio de blanco 15-kms.). En la cabeza del "V-2" había un aparato de control por el que al alcanzar el deseado vértice de altura —el cual en el máximo alcance se encontraba a 120 kms. aproximadamente en la estrato-

fera— interceptaba la entrada de más combustible en el motor del cohete. Entonces empezaba la caída incontrolable en parábola sobre el objetivo. La velocidad de caída, que era muchas veces superior a la velocidad del sonido, de unos 4.500 kilómetros a la hora, apenas si hubiera podido dominarse con los medios que entonces se conocían de la técnica de teledirección.

En este campo de investigación se han invertido en los años, de la postguerra ingentes medios en los principales países de armamentos y son de esperar, por lo tanto, progresos inmensos. Sobre todo en la precisión de tiro. En primer término la trayectoria de vuelo del cohete está bajo constante control desde la base de tiro. Esta posibilidad se desarrolló seguramente con los medios actuales de la técnica de radio. Otra posibilidad, es la de dirigir el cohete por un aparato montado cerca del blanco o en el mismo blanco. Probablemente con esta última posibilidad se puede conseguir una precisión mayor todavía. La colocación y el accionamiento de este aparato de dirección en el futuro país enemigo no debería ofrecer ninguna dificultad a uno por lo menos de los dos futuros y probables adversarios. Pero de esto se hablará más adelante.

Según se dice —y para no hablar más que de la región de Báltico— la Unión Soviética ha construido, al parecer, bases de lanzamiento para cohetes en la región de Kolberg en Pomerania y en Brüsterort en el Samland. Pero, como las bases de tiro una vez efectivamente conocidas carecen de todo valor para el futuro, es de suponer que solo se trata de bases de experimentación y de prueba mientras que las verdaderas bases, mucho más fáciles de construir que los campos de aviación, se encontrarán en el herméticamente cerrado territorio ruso.

## Alaró

UNA NUEVA AGRUPACION FOLKLORICA: "AYAMANS"

El pasado domingo día 6, en el local de verano Pista-Vich, cedido galantemente por la empresa, se celebró el festival anunciado a beneficio del Nuevo Seminario, cuya organización corrió a cargo de las jóvenes de Acción Católica, constituyendo un verdadero acierto, y sólo los elementos perturbadores de tan simpático acto, deslucieron el festival hasta el extremo de tener que suspenderlo después de una breve actuación de la Agrupación Ayamans, de la que "ablatemos de un modo especial en esta crónica.

El joven muchacho Gabriel Rebassa, recitó con gran estilo y sentimiento el poema "Confidencias", al final del cual fué premiada su intervención con merecidos aplausos.

Las señoritas: Paquita Benassar, Maria Miró, Maria Colom y Anita Rotger se desenvolvieron con acierto y gracia en la representación en extremo divertida, de la pieza cómica en un acto "Vila Tula", cuya trama seguida con interés por los asistentes fué subvada con nutridos aplausos.

Finalmente, hizo por vez primera su presentación ante el público alaronés, la artista agrupación folklórica Ayamans, dirigida con mano experta por don Jorge Nicolau, y de la cual creemos sería una falta de cortesía, no corresponder con encendido elogio, aunque sólo fue con unas cortas y deshilvanadas líneas, la buenisima impresión que nos produjo en los pocos números que le vimos actuar.

¡Oh si Dios nos trajera de nuevo a los tiempos pasados!, decía Ovidio, —frase que muchos han hecho suya y han soñado con ella—. Pues bien, el domingo por la tarde la actuación de dicho conjunto transformó en realidad esta ilusión. El conjunto demostró penetración y arte, mucho arte, haciendo en todo momento alarde de seguridad y buen gusto consiguiendo dentro de una sencillez bucólica una difícil elegancia natural. Hemos visto varias actuaciones de esta clase, pero a fuer de sinceros debemos remarcar la buena impresión producida por esta pujante y novel agrupación, a la cual esperamos ver pronto en uno de los lugares más destacados; restándonos solamente felicitar a todos sus componentes y en particular a su incansable director y colaboradores.

Alaró, 8 Mayo 1951.

# Posada VIALFAS

Nueva Dirección.-Pensión completa  
Servicio a la carta.-Merca'o, 14

Teléfono 54 y 111

## LA PUEBLA

Que es el RADARIK?  
= ENSANCHE TOTAL =

Sin mover la aguja de sintonía, el RADARIK con su ensanche total, ofrece en un punto de su cuadrante especial la audición limpia y perfecta de una de aquellas emisiones.

Corre el mando RADARIK sobre su cuadrante y aparece otra de las emisoras que se mezclaban; siempre sin mover la aguja de sintonía

Frecuentemente, en un mismo punto de sintonía coinciden varias emisoras, que transmiten con igual o parecida longitud de onda.

EMISORA A

EMISORA B

EMISORA C

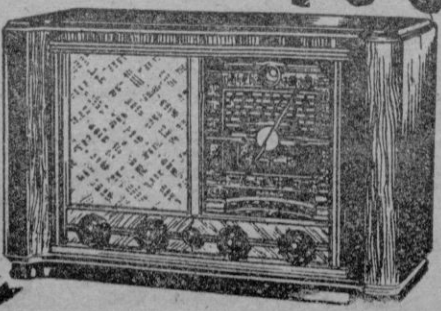
DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA BALEARES

# CASA SASTRE

General Franco, 58 y 60 - Tel. 23  
I N C A  
Plaza España, 27 - Teléfono 3185  
PALMA DE MALLORCA

Inter

EN ALAS DE LA ELECTRONICA  
A LA VANGUARDIA de la RADIODIFUSION



Todavía una tercera emisora aparece, totalmente separada, en otro punto del cuadrante RADARIK y así sucesivamente se captan otras que no fueron sintonizadas con el mando normal.

MOTORES ELECTRICOS  
**VIVO-TORRAS**  
Precios de fábrica  
Entrega inmediata  
**M. FRAU**  
Sindicato, 101. 00. 21-33



# en primera fila

Van llegando empresarios de la Península. Van llegando y vuelven a salir. Aquí lo que se prepara es una tremenda ofensiva de verano. Tremenda de verdad.

"Bolero" con su nueva dirección, y formando ahora parte de la empresa de "Olimpia", cobrará nuevos impetus. Y si no, al tiempo.

Hoy es el gran revuelo folklórico. En el Teatro Balear va a tener lugar el concurso de selección de Agrupaciones mallorquinas con vistas al Certamen Internacional.

Sin prejujuar ni mucho menos, digamos que a la competición van los "Aires mallorquines" de Pent d'Inca con un ánimo altísimo, y con una intensa preparación que ha durado casi un año.

Sigue la Compañía del Principal renovando a diario la cartelería. Ayer le tocó el turno a "Dos mujeres a las 9" una comedia humorística en la que Prendes y Acero pudieron lucirse de verdad.

Ayer revisó "Trocaero" uno de sus auténticos éxitos con la presentación de "Orgia musical" donde Rosario de la Maza, María Rosa y Rossi Vives se lucen maravillosamente.

Entre el público abundaban el elemento extranjero. Y los aplausos echaban humo.

"Titos" cambia el programa el martes en que se presenta el dúo "Los Ways". Hasta entonces, sigue la actuación de Conchita Torres, Sabina Rocamór y Maruja Tomás, y el cuadro andaluz "Alegrías" que tan buena acogida ha tenido por parte del público y especial por la colonia extranjera.

Tenemos noticias de que Jaime Gelabert, a quien en "Trebol" se le está organizando un merecido homenaje prepara para ese día sensacionales números que han de sorprender. Después de la actuación inenarrable de Olga Skachofa, lo creemos ya todo.

# Espectáculos en Baleares

**S. O. S.**  
**S. O. S.**  
**S. O. S.**

**¡UN GRITO VIBRANTE DE DESESPERA ZA!**

SIN VALOR PARA VIVIR, NI PARA MORIR, LA FATALIDAD UNE PARA SIEMPRE A UN HOMBRE Y A UNA MUJER PREDESTINADOS

**S. O. S. DAKAR**

Directores: JEAN DELANNOY  
MICHELE MORGAN, JEAN MARAIS, JEAN CHEVRIER

**¡SIEMPRE FUE SUYA, APASIONADAMENTE SUYA!**  
**¡ESPECTACULAR!**  
**¡DELICIOSA!**  
**¡BRUTAL!**  
**Y... ¡SINCERA!**

PRIMER PREMIO INTERNACIONAL DE CANNES (Autorizada mayores)

Sensacional Estreno  
Próximo Jueves

**SALA AVENIDA**

¡HOY, ÉXITO ROTUNDO!

**¡Despacio, FORASTERO!**

(Autorizada mayores)

EN PREPARACION:  
**LA HONRADEZ DE LA CERRADURA**

OTRO GALARDON DEL CINE ESPAÑOL

¡CADA SEMANA, UN ACONTECIMIENTO EN SUS LOCALES PREDILECTOS

**LONAS**

CURTIDOS BALLESTER, 4

## GUIA DEL ESPECTADOR

**ICAIRUS**  
PRINCIPAL.—Compañía Prendes-Acero. A las 7 tarde y 10'30 noche. "Al amor hay que mandarlo al colegio". A las 4 tarde, Tardes infantiles.

**LINEAS**  
ASTORIA.—Desde las 3'45: "Despacio, forastero" y "Ahora me caso yo". (Aut. mayores).  
AUGUSTIA.—Desde las 4: "Mujer oculta" y "Me casé con una bruja". (Aut. mayores).  
AVENIDA.—Desde las 3'15: "Despacio, forastero" y "Ahora me caso yo". (Aut. mayores).  
BALEAR.—Desde las 3: "Teatro Apolo" y "La ruta del Este". (Fol. menores).  
BORN.—Desde las 3'30: "Teatro Apolo" y complementos.  
CAPITOL.—Desde las 3'30: "Al Sur de Santa Fe" y "Pepe Conde". (Fol. menores).  
DORADO.—Desde las 3'15: "Una hora en su vida" y "Calcuta". (Aut. mayores).  
FANTASIO.—Desde las 3: "Una hora en su vida" y "Calcuta". (Aut. mayores).  
HISPANIA.—Desde las 3: "Las dos señoras Carroll" y "Vidas sin rumbo". (Aut. mayores).  
LIRICO.—Desde las 3'30: "Las dos señoras Carroll" y "Vidas sin rumbo". (Aut. mayores).  
MODERNO.—Desde las 3'30: "Una hora en su vida" y "Calcuta". (Aut. mayores).

**TROCAERO**  
Hoy se repite el éxito de "Orgia Musical"

El espectáculo que ayer presentó nuestro primer salón de fiestas triunfó en toda la línea. Mari Rosa, estrella de estrellas nos deleitó con su exquisito arte, su gracia y clase artística lució con todo esplendor, Rosario de la Maza merece párrafo aparte, todos los conjuntos magníficamente acoplados y estupendamente dirigidos por la primera figura del baile español, toda la coreografía de los cuadros acertadísima y completamente original, se ha salido de la vulgaridad a que nos tenían acostumbrados, podemos decir que por fin se ha montado un espectáculo con conocimiento de causa, buena labor la de Rosario de la Maza y un aplauso para ella.

Todas las artistas cumplieron a cual mejor, Rossi Vives, Angelita Cisneros, Carmen Alarcón, Victoria Rey, Carmen Corbalán y Pilarín Magali todas magníficas en sus interpretaciones.

La parte musical bien interpretada por los conjuntos de Domingo Triguero y Guillermo Ferrer.

Hoy se repite en Trocaero este magnífico espectáculo en sesiones de mañana, tarde y noche.

## Enrique Guitart en Palma



Enrique GUITART con quien va a rodar un nuevo film el galán de nuestro cine.

## TEATRO PRINCIPAL "DOS MUJERES A LAS NUEVE"

En las funciones de ayer la Compañía del Principal, que con tanto éxito viene actuando, repuso la obra "Dos mujeres a las nueve", de la que son autores Miguel de la Cuesta y Juan Ignacio Luca de Tena.

La comedia, ya comentada el día de su estreno, es de las que gustan al público. Comedia de espléndidas situaciones y que brinda ocasión de lucimiento a los actores.

Fue puesta con discreción y, en ella, fueron aplaudidas las labores de Lucrecia Manzano, María del Carmen Prendes, Rosario Merino, Raquel Álvarez, Ricardo Acero, Emilio Menéndez y Tomás Servator.

Para todos hubo cariñosos aplausos. — B.

"EL TORBELLINO DE LA VIDA" "EL TORBELLINO DE LA VIDA" "EL TORBELLINO DE LA VIDA" "EL TORBELLINO DE LA VIDA" "EL TORBELLINO DE LA VIDA"

**Born-Balear**  
Miércoles

El ameno, variado e incesante girar de la vida a través de cuatro asuntos geniales debidos a la pluma del glorioso Somerset Maugham

**Una película que vale por cuatro**

**La película más original del año**

JEAN SIMMONS  
ANNE CRAWFORD  
ROLAND CULVER  
NIGEL PATRICK  
CECIL PARKER  
LINDEN TRAVERS

**El TORBELLINO DE LA VIDA**  
Directores: KEN ANNAKIN - HAROLD FRENCH

((Autorizado mayores))

**HOY**  
**Teatro Apolo**  
con Jorge Negrete y M.<sup>a</sup> de los Angeles Morales  
(Autorizado menores)

## Un cocktail explosivo de música y humor

**UNA CUBANA EN ESPAÑA**

BLANQUITA AMARO  
MARIO CABRÉ  
MARUJITA DIAZ  
TITO LUSIARDO

Director: Bayon Herrera

Mujeres bonitas...  
Melodías pegadizas...

**PROXIMO VIERNES**  
**AUGUSTA - RIALTO**

HOY - La película del año  
**MUJER OCULTA**  
Me casé con una bruja  
(Progr. autoriz. mayores)

**TEATRO Lirico**

**Hispania**

**Cine PROGRESO**  
HOY: Formidable programa

**Las dos SEÑORAS CARROLL**

BOGART - STANWYCK  
SMITH - BRUCE  
DIRECTOR: PETER GODFREY

De complemento:  
**VIDAS SIN RUMBO**  
por HENRY FONDA y JOAN BENET  
(Programa autorizado mayores)

**MIÉRCOLES:**  
**LA DINASTIA DE LOS FORSYTE**





## RECITAL POETICO

EN Madrid, sobre todo, donde uno tenía buena amistad con gran número de poetas, asistí a numerosos recitales poéticos, adquiriendo mucha experiencia en el asunto.

Hubo semanas de quedarme sin cine y sin teatro, pues los recitales poéticos me ocupaban todas y cada una de las tardes y siempre tenía a mano un poeta amigo que me advertía:

—Ya te vi el jueves en casa de Fulano. No estuvo mal. Espero que no me faltes el sábado. Es a las siete y media en punto. ¡Ah!, habrá merienda.

Hay recitales poéticos que lo son a palo seco y uno sale de ellos, próximas las diez de la noche, con un hambre de siglos. Otros, en cambio, te alimentan de lo lindo y conviene ir a ellos con el estómago vacío, pues de lo contrario quedas francamente mal y como desgastado lo que resulta poco fino, aunque parezca lo contrario.

En los recitales poéticos conocí a una larga serie de personas que nunca había visto ni volví a ver fuera de en otros recitales, y, que, por otro lado, era gente encantadora.

Señoras maduritas, con vestidos un tantico pasados de moda, conocí bastantes. Eran las más entusiastas, las más aplaudidoras. Daba igual que el poeta fuera un "ista" atrevidísimo o que, en cambio, fuera un clásico puntilloso y respetabilísimo. Las señoras sólo veían al poeta y les tenían sin cuidado... observé los versos cojos, los rípios y la simágenes robadas. Ellas iban de cabeza al poeta y, durante el recital, se las podía oír comentar los del siguiente calibre:

—Este muchacho tiene unas manos de pianista que enamoran. Y luego, ¡ése bigote tan recortado!



Los caballeros no penetraban tanto en los detalles y, con frecuencia, dormitaban. Al fin, todo el mundo se echaba sobre el poeta y lo ponía perdido de elogios. Lástima que, minutos después, ya en la calle, casi todo el mundo, por unanimidad, solía decir que el recital había sido un aburrimiento y que el poeta era un elefante y que, además, recitaba muy mal.

Esto, que me di cuenta ocurría esencialmente cuando no nos habían dado de merendar, me puso en guardia haciéndome menos ingenuo.

—Si algún día —pensé— me veo obligado a dar un recital poético, será con merienda. Sin merienda está demostrado que los versos suenan poco.

A Dios gracias jamás tuve que dar recital alguno, pues, como poeta, soy detestable. Además mis versos lo han sido siempre de circunstancias y jamás sentí la necesidad de dar a conocer a otros una intimidad tan íntima como es esa de expresar, en verso, el amor a una mujer o la histeria por un prado con vacas y flores. Todo eso le pertenece a uno, aunque muchos poetas necesiten compartirlo.

En los recitales poéticos lo que, asimismo, conviene cuidar en extremo es que la gente esté comodamente sentada, y que, si así lo desea, pueda fumar sin molestar a nadie con la ceniza ni las colillas. Descuidar esos detalles es exponerse a catástrofes bien lamentables.

Más de cuatro horas no deben alargarse los recitales. Ha habido casos en que para terminar un recital se tuvo que matar al poeta, pero han sido casos extremos, poco prácticos y con muchas molestias para todos los asistentes porque no es tan fácil escamotear un poeta del censo ciudadano sin que, al fin el censo proteste.

La presencia de tres o cuatro señoras bien guapas, bien vestidas y bien perfumadas, da mucho rancho a los recitales y es punto que tampoco vale descuidar.

Con todo el que los versos sean o no magistrales, es lo de menos en un recital y algo que muy poca gente tiene en cuenta. Esto es lo que me dice la experiencia y tal como me lo dice queda escrito.

Juan BONEI

## Las armas secretas, Rusia y el porvenir de Occidente

### Habla el Liberador de Mussolini



Por OTTO SKORZENY

MUCHAS de las llamadas armas secretas alemanas no salieron del estado de experimentación. Winston Churchill dijo, después de la guerra estas palabras: «En la mochila de Hitler, he encontrado los medios para vencer al Japón. Al final del progreso técnico de la segunda guerra mundial estaban las dos bombas atómicas de Nagasaki y de Hiroshima que terminaron prácticamente la guerra.»

Desde entonces la evolución no se ha detenido y esta es la gran diferencia respecto al período que siguió a la primera guerra mundial. Los aliados unidos hasta el fin de la guerra, quedaron pronto divididos, después de la Conferencia de Potsdam en dos campos enemigos: el Este y el Oeste. Poco después el "estado de paz" comenzó a denominarse de "guerra fría". Diariamente hablan los periódicos de las medidas defensivas adoptadas por cada uno de los dos bandos. Y, ampliando el concepto podemos incluir las medidas ofensivas entre los procedimientos de protección defensiva. Notablemente sinceros son a este respecto los comunicados y las publicaciones de los países del Pacto Atlántico, mientras que el bloque del Este guarda silencio.

Este evolución actual entró en una fase nueva cuando se comunicó oficialmente, que la gran arma secreta de América, la bomba atómica, era conocida detrás del telón de acero. Con esto se compartió la bomba atómica la suerte de todas las armas secretas, de ser conocida más tarde o más temprano perdiendo con ello su fondo misterioso y su nombre. Pero los medios defensivos siguen constantemente a la evolución técnica de las armas ofensivas, y así, hasta ahora, toda arma ha encontrado su contrapartida. No obstante puede vaticinarse que, debido a la extraordinaria velocidad de la evolución técnica llegará un momento en que se encuentre un arma nueva y espantosamente terrible que se aplique con todo su terror contra el enemigo antes que este haya conseguido un arma de defensa.

En la guerra terrestre comenzaron a dibujarse hacia el final de la guerra pasada algunas novedades. El ejército blindado tenía



Winston Churchill, dijo: "En la mochila de Hitler, he encontrado los medios para vencer al Japón".

que contar con una nueva arma defensiva, que se llamaba en Alemania "Panzerfaust" (puño anticarro) y entre los aliados "bazooka". Está basado en el principio conocido desde hace tiempo de la carga vacía (muros effect) pero no entró hasta el año 1944 en la técnica del armamento. Supongo que esta arma habrá sido perfeccionada en ambos bandos, sobre todo en lo que se refiere a radio de acción y potencia de la acción explosiva.

Suecia. Probablemente es poco sabido que algunos de los ingenieros suecos trabajaron durante la guerra en Alemania para construir un cañón sin retroceso para aviones. Su radio de acción y potencia aumentaría naturalmente mucho la capacidad defensiva de cada avión en comparación con los modelos antiguos.

Los cañones para cohetes, que se conocían en el ejército alemán con el nombre de "lanzamisiles" y en Rusia con el de "ór-

## Eficacia de las "V-2"

### El cañón sin retroceso

UNA EXCLUSIVA DE «BALEARES»

ganos de Stalin" no pueden ser considerados ya como armas secretas. También aquí puede decirse un progreso en la evolución técnica, porque su desarrollo en lo referente a calibre y radio de acción, que en los alemanes era aproximadamente de 6 kilómetros no era ni mucho menos lo que se podía esperar.

En relación con la guerra terrestre puedo mencionar todavía un descubrimiento secreto de los alemanes, que probablemente solo hubiera tenido una importancia limitada y que tampoco llegó a ser empleado. Se trataba de un fusil con el que se podía disparar en ángulo. En la lucha de casa a casa o en terreno difícil hubiera tenido esta arma secreta alguna utilidad.

#### LA "V-2"

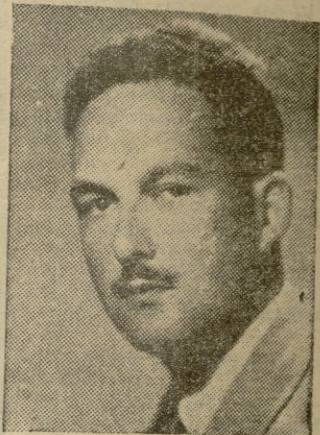
Más descrito y más conocido que ninguna otra fue la segunda arma de represalia alemana, la "V-2", un proyectil cohete. En principio no se trataba de otra cosa que de una artillería de largo alcance, que conseguía cubrir distancias de unos 600 kms, lo cual representaba una considerable distancia si se la compara con los 140 kms. el máximo de los cañones de largo alcance. Con esta arma se han conseguido, probablemente, los mayores progresos que ya durante la guerra comenzaron a dibujarse en el lado alemán. En Penemunde y otros lugares de Alemania se proyectaban otras armas hasta la "V-8" algunas de las cuales ya habían entrado en la fase de ensayo. Sé que por ejemplo se trabajaba en la construcción de un proyectil cohete cuyo radio de acción se calculaban en 9.000 kilómetros.

Ahora puedo decir, que algunos de los mejores técnicos en cohetes permanecieron después de la guerra por un espacio de tiempo, voluntaria o forzosamente, no sólo en Inglaterra y Estados Unidos, sino también en Rusia. Aquí todavía permanecieron algunos no se si por su propia voluntad o por la fuerza. Sobre sus investigaciones no se comunicaba nada, desde luego. Sólo pudimos saber que disponen de todos

(Continúa en octava pág.)

## DIGAMOS UN ALGO

D. Rafael Llabrés el arquitecto más joven de España



Bueno; el más joven lo fue en su día. Terminó a los 26 años recién cumplidos la carrera que comenzó a los 17. Ahora que él no nos cje, digamos que de niño prodigio no tuvo ni tiene nada. Al contrario, es hombre hecho y derecho, cordial, apasionado y en lo profesional, al decir de sus compañeros, una auténtica promesa.

—¿Qué opina usted de Palma en lo urbanístico?

—Que es una de las peores ciudades del mundo.

—¿Por qué?

—Entre otras cosas, porque tiene una extensión superficial exageradísima.

—¿Soluciones?

—Limitar la Ciudad. Obligar a que crezca en altura y ganar espacios verdes y aparcamientos.

—Más cosas...

—Estudiar la cuestión de tráfico. Hacer Rondas de cintura. Algo que evite que un camión cargado hasta los topes tenga que pasar por la calle del Sindicato, por ejemplo.

—¿No nos estaremos metiendo en terrenos de Reforma de Palma?

—No. No nos metemos, ni me interesa meterme. Soy muy amigo de Gabriel Alomar. Por otra parte, en la Reforma, como en todo, se hacen cosas buenas, malas y regulares.

—¿Seguimos con soluciones?

—Seguimos. Debe tenerse prevista una zona industrial, problema este más serio de lo que a simple vista parece. Dar valor al barrio, y conseguir entre ellos estímulo, competición, afán de superarse y hacer que el propio sea el mejor y el más limpio. La higiene de las calles... ¡tantas cosas! ¡Se ha fijado usted en que Palma, desde lo alto parece mejor ciudad de lo que es? Basta ir a la Bonanova para percatarse de que es cierto lo que le digo. Hay superficie, pero no hay volumen. Claro que toda la culpa la tienen los Ayuntamientos anteriores —u— permitieron el crecimiento anárquico de la Ciudad. En el Norte de Europa, los Ayuntamientos son propietarios de la inmensa mayoría de los solares y hacen que la ciudad crezca por donde ellos quieren y evitan de paso la especulación de terrenos.

—¿Qué tiene usted ahora en marcha?

—Una casa de cinco plantas un antiproyecto de sanatorio, unos chalets en Porto-Pi, una obra en la Avenida... ¡Ah! Y la famosa Estación de Autobuses, tan comentada ya. Esto como idea nada más y pensando en la falta que le hace a la ciudad.

—¿Si no fuera usted arquitecto qué quisiera ser?

—Arquitecto.

—¿Qué es lo que más falta le hace a Palma?

—A Palma le hacen falta muchas cosas.

—Una...

—¿Ponemos que un gran hotel?

—Ponemos.

—Y ahora una cosa muy importante y bastante personal. Cuando escriba usted sus cuartillas procure que bajo ningún concepto pueda parecer que yo he venido a poner piers en Flandes. Soy como el último de mis compañeros, he sido el último en llegar, y sé bien que debo marcar el paso. Usted me ha hecho unas preguntas, y yo las he contestado sinceramente. Esto es todo.

—Doy fé de que es así.

JIMENEZ

## Vivir y filosofar

### UNA NUEVA PESTE

Por W. FERNANDEZ FLOREZ

UN AMIGO que regresa de Egipto me refiere algunas anécdotas de la corrupción de los funcionarios. Me acuerdo entonces de haber leído algo acerca del mismo tema en la crónica de un correspondiente español en Méjico. Y, más recientemente, en la de otro que escribe desde Bogotá y que alaba la honradez con que Laureano Gómez, el Presidente colombiano, persigue las abusivas exacciones de los empleados públicos. Y de los escándalos descubiertos por la Comisión estadounidense encargada de perseguir venalidades. Pienso que la burocracia se encuentra atacada en casi todo el mundo de un mal peligroso nacido en la crisis de nuestra época, como otras pestes nacen en las ciénagas.

Cuanto le suceda a la burocracia tiene una trascendencia excepcional. Suele compararse con una máquina, pero si la semejanza se acepta ha de ser pensando en esas máquinas que en algunas novelas y en ciertas películas concluyen por poseer una vida propia, independiente de la voluntad de quien las creó, superior y a veces hostil a ella. Una especie de Galatea, pero sin belleza.

Si se la considera con espíritu científico, la burocracia es una especie de milagro. Su capacidad de proliferación asusta. Muchas actividades nacidas de las conveniencias humanas se extinguieron o debilitaron o sufrieron oscilaciones como la llama de un candil; la burocracia no decreció nunca, sin que fué extendiéndose desde su nacimiento. Especies animales y vegetales han desaparecido sin dejar apenas más indicios que algunos fósiles, o se transformaron hasta ser difícilmente identificables. La burocracia persiste, taladrando los siglos, cada vez más robusta y amplia. Es como una selva, como una de esas selvas que en determinadas comarcas se traga a los pueblos, los hombres, que no pudieron contener su avance se limitaron a abrir en ella avenidas, a cuadricularla en escalafones, a trazar senderos que permitan circular por su espesura.

La burocracia se produce como las células; cada una se divide en dos, repartiéndose las cromosomas, y éstas dos, en cuatro, y las cuatro, en ocho... Luego forman distintos órganos, pero su origen común está en la conjunción de un hombre y un nombre. Cuando esto ocurrió por primera vez en el mundo yo no hubo que hacer o cosa que esperar. Los burócratas se multiplicaron por sí mismos, se adaptan a todos los medios, desdeñan la selección natural, prescinden de cuantas leyes hayan descubierto Darwin y Mendel, abundan como nadie y como nada; son más que los labradores, que los marineros, que los soldados de un Ejército, más que los zapateros, que los panaderos, que los artistas, más —aunque parezca mentira— que los abogados, más que los que escriben para el teatro; están aquí y allá y en todas partes, en los trópicos y en los casquetes polares, en las ciudades y en las aldeas, entre los blancos, entre los amarillos, entre los negros...

Lo primero que hace un organismo burocrático es descubrir que necesita para su funcionamiento otros organismos burocráticos.



W. FERNANDEZ FLOREZ

se exige. El ciudadano moderno está incapacitado para dar un paso sin tropezarse con ellos; y sin ellos no podrá viajar, ni siquiera pasear por las calles —donde hay funcionarios que le dirigen— ni comer, ni beber, ni vestir, ni intentar negocios, ni siquiera divertirse. Hay que llenar papeles, presentar instancias, solicitar entrevistas, suplicar permisos, formar colas, acumular documentos, poner la cabeza en la guillotina de las ventanillas, y, volver; esperar, cesespere, agotarse.

A su vez, cada empleado sufre las mismas supeditaciones a otros empleados.

Si los burócratas tuviesen un sentido de solidaridad, el mundo sería suyo porque los demás apenas formamos una insignificante minoría.

Pero una como ahora fué tan profuso y tan grave su cometido, porque sus raíces están en todas partes, no sólo en lo que pudiera parecer fútil, sino en lo fundamental. Si proceden bien, todo marcha mejor; si proceden mal podrían provocar catástrofes. En las Memorias de uno de los más importantes colaboradores de Hitler se llega a achacar —y logra demostrarse— que más que la acción del enemigo fueron los entorpecimientos de la burocracia los que estorbaban la acción de los guerreros alemanes en la Europa Central y en la tentativa de contener el avance angloamericano.

La burocracia conoce su inmenso poder. Ya no se trata de aquellos empleaditos que el viento de una crisis política traía y el viento de otra crisis llevaba. Su función entonces era poco complicada; la vida, también, más sencilla. Me refiero a la época en que el individuo que realizaba alguna gestión en cualquier oficina pública dejaba sobre la carpeta del funcionario un cigarro puro, como compensación amable por haberle interrumpido en la lectura del periódico o en los demorados sorbos al café. Aquello no era un soborno, sino una cortesía. Pero hoy los empleados no tienen tiempo para tomar café ni leer la Prensa en su oficina, ni sus deberes son triviales, y lo que de ellos se solicita puede entrañar mucha importancia. Son una fuerza ante la que se encorvan hasta los poderosos. De la ligencia o pasividad de un empleado dependen muy frecuentemente grandes cuestiones.

Y porque saben que así es, se entregan a la prevaricación los funcionarios en distintos países. Venden no solo su posibilidad de recortar la ley a la medida del cliente sino su propia obligación —ya remunerada— de servirle y de trabajar.

Difundida y a la larga, esa conducta se convierte en verdadero cáncer para una nación.

La marca sube y llega a un punto en que todo aparece ahogado en ella. El Estado comunista, el de más robusta democracia, está próximo a esa culminación en que cada hombre es un empleado con un sueldo y una obligación prefijada.

Conforme crece la población del mundo y se multiplican las disposiciones indispensables para regir a las muchedumbres, mayor número de oficinistas

se exige. El ciudadano moderno está incapacitado para dar un paso sin tropezarse con ellos; y sin ellos no podrá viajar, ni siquiera pasear por las calles —donde hay funcionarios que le dirigen— ni comer, ni beber, ni vestir, ni intentar negocios, ni siquiera divertirse. Hay que llenar papeles, presentar instancias, solicitar entrevistas, suplicar permisos, formar colas, acumular documentos, poner la cabeza en la guillotina de las ventanillas, y, volver; esperar, cesespere, agotarse.

A su vez, cada empleado sufre las mismas supeditaciones a otros empleados.

Si los burócratas tuviesen un sentido de solidaridad, el mundo sería suyo porque los demás apenas formamos una insignificante minoría.

Pero una como ahora fué tan profuso y tan grave su cometido, porque sus raíces están en todas partes, no sólo en lo que pudiera parecer fútil, sino en lo fundamental. Si proceden bien, todo marcha mejor; si proceden mal podrían provocar catástrofes. En las Memorias de uno de los más importantes colaboradores de Hitler se llega a achacar —y logra demostrarse— que más que la acción del enemigo fueron los entorpecimientos de la burocracia los que estorbaban la acción de los guerreros alemanes en la Europa Central y en la tentativa de contener el avance angloamericano.

La burocracia conoce su inmenso poder. Ya no se trata de aquellos empleaditos que el viento de una crisis política traía y el viento de otra crisis llevaba. Su función entonces era poco complicada; la vida, también, más sencilla. Me refiero a la época en que el individuo que realizaba alguna gestión en cualquier oficina pública dejaba sobre la carpeta del funcionario un cigarro puro, como compensación amable por haberle interrumpido en la lectura del periódico o en los demorados sorbos al café. Aquello no era un soborno, sino una cortesía. Pero hoy los empleados no tienen tiempo para tomar café ni leer la Prensa en su oficina, ni sus deberes son triviales, y lo que de ellos se solicita puede entrañar mucha importancia. Son una fuerza ante la que se encorvan hasta los poderosos. De la ligencia o pasividad de un empleado dependen muy frecuentemente grandes cuestiones.

Y porque saben que así es, se entregan a la prevaricación los funcionarios en distintos países. Venden no solo su posibilidad de recortar la ley a la medida del cliente sino su propia obligación —ya remunerada— de servirle y de trabajar.

Difundida y a la larga, esa conducta se convierte en verdadero cáncer para una nación.

PHILIPS advertisement for a vacuum cleaner, featuring the Philips logo and the text 'DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO Casa Jose Buades PLAZA ROSARIO'.